

Den Europæiske Unions Tidende

C 310



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

55. årgang

13. oktober 2012

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
---------------------------	---------	------

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2012/C 310/01	Monetær konvention mellem Den Europæiske Union og Fyrstendømmet Monaco	1
---------------	--	---

III Forberedende retsakter

Den Europæiske Centralbank

2012/C 310/02	Den Europæiske Centralbanks udtalelse af 1. august 2012 om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om forbedring af værdipapirafviklingen i Den Europæiske Union og om værdipapircentraler (CON/2012/62)	12
---------------	--	----

DA

Pris:
3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2012/C 310/03	Liste over nationale kontaktpunkter for fodboldinformation	32
---------------	--	----

Europa-Kommissionen

2012/C 310/04	Euroens vekselkurs	36
---------------	--------------------------	----

V *Øvrige meddelelser*

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

Europa-Kommissionen

2012/C 310/05	Indkaldelse af interessetilkendegivelser vedrørende medlemskab af det tværfaglige og uafhængige ekspertpanel, som skal rådgive om effektive investeringer i sundhed	37
---------------	---	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2012/C 310/06	Meddelelse til de økonomiske aktører — Ny runde af ansøgninger om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse industri- og landbrugsprodukter	40
---------------	---	----



II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

MONETÆR KONVENTION

mellem Den Europæiske Union og Fyrstendømmet Monaco

(2012/C 310/01)

DEN EUROPÆISKE UNION, repræsenteret ved Den Franske Republik og Europa-Kommissionen,

og

FYRSTENDØMMET MONACO,

som tager følgende i betragtning:

- (1) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 974/98 af 3. maj 1998 erstattede euroen den 1. januar 1999 valutaen i hver af de medlemsstater, der deltog i Den Økonomiske og Monetære Unions tredje fase, herunder Frankrig.
- (2) Frankrig og Fyrstendømmet Monaco var allerede før euroens indførelse forbundet af bilaterale aftaler på valuta- og bankområdet, herunder den fransk-monegaskiske konvention om valutakontrol af 14. april 1945 og en naboskabskonvention af 18. maj 1963.
- (3) Fyrstendømmet Monaco har i henhold til Rådets beslutning af 31. december 1998 ⁽¹⁾ været berettiget til at bruge euroen som sin officielle valuta fra den 1. januar 1999.
- (4) Den Europæiske Union, repræsenteret ved Den Franske Republik i forening med Kommissionen og ECB, indgik den 24. december 2001 en monetær konvention med Fyrstendømmet Monaco. Naboskabskonventionen mellem Den Franske Republik og Fyrstendømmet Monaco er som følge heraf blevet ajourført.
- (5) I henhold til denne monetære konvention har Fyrstendømmet Monaco ret til at bruge euroen som sin officielle valuta og give eurosedler og -mønter status som lovlige betalingsmidler. De EU-regler, der er anført i bilaget til nærværende konvention, finder anvendelse på dets område på de betingelser, der er fastsat i denne konvention.
- (6) Fyrstendømmet Monaco skal sørge for at gøre Fællesskabets regler om pengesedler og mønter benævnt i euro gældende på sit område; disse eurosedler og -mønter skal beskyttes fyldestgørende mod forfalskning; det er vigtigt, at Fyrstendømmet Monaco træffer alle nødvendige foranstaltninger til at bekæmpe falskmøntneri og til at samarbejde med Kommissionen, ECB, Frankrig og Den Europæiske Politienhed (Europol) på dette område.

⁽¹⁾ EFT L 30 af 4.2.1999, s. 31.

- (7) Denne monetære konvention giver ikke kreditinstitutter og eventuelt andre finansieringsinstitutter, der er beliggende på Fyrstendømmet Monacos område, nogen rettigheder med hensyn til etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser i Den Europæiske Union. Den giver ikke kreditinstitutter og eventuelt andre finansieringsinstitutter, der er beliggende på Den Europæiske Unions område, nogen rettigheder med hensyn til etableringsfrihed og fri udveksling af tjenesteydelser i Fyrstendømmet Monaco.
- (8) Denne monetære konvention pålægger hverken ECB eller de nationale centralbanker nogen forpligtelse til at opføre Fyrstendømmet Monacos finansielle instrumenter på listen eller listerne over tilladte instrumenter i forbindelse med Det Europæiske System af Centralbankers pengepolitiske operationer.
- (9) Fyrstendømmet Monaco råder på sit område over administrationselskaber, der udøver forvaltningsaktiviteter på vegne af tredjemand eller formidling af ordrer, og hvis aktiviteter udelukkende reguleres ved monegaskisk ret, dog med forbehold af de forpligtelser, der er nævnt i artikel 11, stk. 6. Disse selskaber har ingen adgang til betalings- og værdipapirafviklingsystemerne.
- (10) I forlængelse af de historiske bånd, der består mellem Frankrig og Fyrstendømmet Monaco, og de principper, der er indeholdt i den monetære konvention af 24. december 2001, forpligter Den Europæiske Union og Fyrstendømmet Monaco sig til at samarbejde i god tro for at sikre, at denne konvention fungerer effektivt i sin helhed.
- (11) Der nedsættes et blandet udvalg bestående af repræsentanter for Fyrstendømmet Monaco, Den Franske Republik, Europa-Kommissionen og ECB med det formål at gennemgå anvendelsen af denne konvention, fastsætte det årlige loft for udstedelse af mønter, jf. betingelserne i artikel 3, undersøge om den mindste procentdel af mønter, der skal sættes i omløb til pålydende værdi, er passende, og vurdere de foranstaltninger, der er truffet af Fyrstendømmet Monaco for at iværksætte den relevante EU-lovgivning.
- (12) Den Europæiske Unions Domstol bør have ansvaret for at bilægge tvister, der måtte opstå som følge af manglende opfyldelse af en forpligtelse eller tilsidesættelse af en bestemmelse i denne konvention, og om hvilke det konstateres, at parterne ikke i forvejen ville have kunnet nå til enighed,

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Fyrstendømmet Monaco er berettiget til at bruge euroen som sin officielle valuta i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1103/97 og (EF) nr. 974/98 med ændringer. Fyrstendømmet Monaco giver eurosedler og -mønter status som lovligt betalingsmidler.

Artikel 2

Fyrstendømmet Monaco udsteder hverken pengesedler eller mønter uden Den Europæiske Unions godkendelse af betingelserne herfor. Betingelserne for udstedelse af euromønter fra den 1. januar 2011 er fastlagt i de følgende artikler.

Artikel 3

1. Det årlige loft (udtrykt i værdi) for Fyrstendømmet Monacos udstedelse af euromønter omfatter:

en fast del, hvis oprindelige beløb for 2011 fastsættes til 2 340 000 EUR,

en variabel del, der værdimæssigt svarer til Den Franske Republiks gennemsnitlige møntudstedelse pr. indbygger i år n-1 multipliceret med antallet af indbyggere i Fyrstendømmet Monaco.

Det blandede udvalg har hvert år mulighed for at revidere den faste del for at tage hensyn til både inflationen — på grundlag af HICP-inflationen i Frankrig i år n-1 — og forhold, der måtte have væsentlig indvirkning på markedet for euromønter til samlerbrug.

2. Fyrstendømmet Monaco har mulighed for at udstede en særlig erindringsmønt og/eller mønter til samlerformål i anledning af begivenheder, som har betydning for Fyrstendømmet. Såfremt denne særlige møntudstedelse indebærer, at den samlede møntudstedelse overskrider det i stk. 1 nævnte loft, skal den resterende del af det foregående års loft anvendes, og/eller det følgende års loft skal sænkes tilsvarende.

Artikel 4

1. De euromønter, der udstedes af Fyrstendømmet Monaco, skal, for så vidt angår pålydende værdi, status som lovligt betalingsmiddel, tekniske specifikationer, design på den fælles side og det fælles design på den nationale side, være identiske med de euromønter, der udstedes af de af EU's medlemsstater, der har indført euroen.

2. Fyrstendømmet Monaco underretter på forhånd Kommissionen om udkastet til den nationale møntsides design, og Kommissionen kontrollerer, at det er i overensstemmelse med EU-reglerne.

Artikel 5

Frankrig stiller Hôtel de la monnaie de Paris til rådighed for Fyrstendømmet Monaco til prægning af dets mønter, jf. artikel 18 i naboskabskonventionen mellem Frankrig og Fyrstendømmet Monaco af 18. maj 1963.

Artikel 6

1. Mængden af euromønter, der udstedes af Fyrstendømmet Monaco, sammenlægges med den mængde euromønter, der udstedes af Frankrig, med henblik på Den Europæiske Centralbanks godkendelse af den samlede mængde, der i henhold til artikel 128, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde udstedes i denne medlemsstat.

2. Senest den 1. september hvert år underretter Fyrstendømmet Monaco Den Franske Republik om mængden og den pålydende værdi af de euromønter, som den har til hensigt at udstede det følgende år. Den underretter tillige Kommissionen om de påtænkte betingelser for udstedelsen af disse mønter.

3. Fyrstendømmet Monaco fremsender de i stk. 2 nævnte oplysninger for året 2011 ved underskrivelsen af denne konvention.

4. Fyrstendømmet Monaco sætter mindst 80 % af de euromønter, som det udsteder hvert år, i omløb til pålydende værdi, uden at dette dog har betydning for bestemmelserne om udstedelse af mønter til samlerformål. Hvert femte år undersøger det blandede udvalg, om den mindste procentdel af mønter, der skal sættes i omløb til pålydende værdi, er passende, og har mulighed for at ændre den.

Artikel 7

1. Fyrstendømmet Monaco har ret til at udstede euromønter til samlerbrug. De indregnes i det årlige loft, der er nævnt i artikel 3. Fyrstendømmet Monacos udstedelse af mønter til samlerbrug følger EU's retningslinjer for udstedelse af euromønter til samlerbrug, hvoraf det fremgår, hvilke tekniske specifikationer, design og pålydende værdier skal gøre det muligt at skelne disse mønter fra dem, der sættes i omløb.

2. Mønter til samlerbrug, der udstedes af Fyrstendømmet Monaco, er ikke lovlige betalingsmidler i Den Europæiske Union.

Artikel 8

Fyrstendømmet Monaco træffer alle nødvendige foranstaltninger til at bekæmpe falskmøntneri og til at samarbejde med Kommissionen, ECB, Frankrig og den europæiske politienhed (Europol) på dette område.

Artikel 9

Fyrstendømmet Monaco forpligter sig til:

a) At anvende de EU-retsakter og -regler, der er anført i bilag A, og som indgår i anvendelsesområdet for artikel 11, stk. 2, og som anvendes direkte af Frankrig, eller de bestemmelser, som Frankrig har vedtaget til at omsætte disse retsakter og regler i henhold til artikel 11, stk. 2, og artikel 11, stk. 3.

b) At vedtage foranstaltninger svarende til de EU-retsakter og -regler, der er anført i bilag B, og som anvendes direkte af medlemsstaterne, eller som disse gennemfører, jf. bestemmelserne i artikel 11, stk. 4, artikel 11, stk. 5 og artikel 11, stk. 6, inden for følgende områder:

— bank- og finanslovgivning samt forebyggelse af hvidvaskning af penge på de områder og ifølge de bestemmelser, der er fastsat i artikel 11

— forebyggende foranstaltninger mod svig og forfalskning i forbindelse med kontanter og andre betalingsmidler end kontanter, medaljer og møntefterligninger.

c) På sit område direkte at anvende EU's retsakter og regler om eurosedler og -mønter samt de foranstaltninger, der er nødvendige for anvendelsen af euroen som fælles valuta, og som vedtages på grundlag af artikel 133 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, medmindre andet er udtrykkelig fastsat i denne konvention. Kommissionen holder via det blandede udvalg de monegaskiske myndigheder underrettet om listen over de pågældende retsakter og regler.

Artikel 10

1. De kreditinstitutter og i givet fald de andre finansieringsinstitutter, der er godkendt til at udøve deres virksomhed på Fyrstendømmet Monacos område, kan på de betingelser, der er fastsat i artikel 11, deltage i Den Europæiske Unions interbankafviklings- og betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer på samme vilkår som de kreditinstitutter og i givet fald de andre finansieringsinstitutter, der er beliggende på Frankrigs område, og med forbehold af, at de opfylder betingelserne for at få adgang til disse systemer.

2. De kreditinstitutter og i givet fald de andre finansieringsinstitutter, der er beliggende på Fyrstendømmet Monacos område, er på de betingelser, der er fastsat i artikel 11, omfattet af de samme betingelser for Banque de Frances iværksættelse af ECB's bestemmelser vedrørende pengepolitiske instrumenter og procedurer som de kreditinstitutter og i givet fald de andre finansieringsinstitutter, der er beliggende på Frankrigs område.

Artikel 11

1. De retsakter, som er vedtaget af Rådet i medfør af artikel 129, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Unions

funktionsmåde, sammen med artikel 5.4, 19.1 eller 34.3 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (i det følgende benævnt statuten), af ECB i medfør af ovennævnte retsakter vedtaget af Rådet eller i medfør af artikel 5, 16, 18, 19, 20, 22 eller 34.3 i statuten eller af Banque de France med henblik på iværksættelse af retsakter vedtaget af ECB, finder anvendelse på Fyrstendømmet Monacos område. Det samme gælder for eventuelle ændringer af disse retsakter.

2. Fyrstendømmet Monaco anvender de bestemmelser, som Frankrig har vedtaget til gennemførelse af EU's retsakter om kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse samt om forebyggelse af systemiske risici i de betalings- og værdipapirafviklingssystemer, der er anført i bilag A. Til det formål anvender Fyrstendømmet Monaco for det første bestemmelserne i den franske lov om monetære og finansielle forhold vedrørende kreditinstitutters aktiviteter og tilsynet med disse samt de lovtekster, der er vedtaget til gennemførelse af disse som fastsat i den fransk-monegaskiske konvention om valutakontrol af 14. april 1945 og i de efterfølgende fortolkningsskrivelser mellem Den Franske Republik og Fyrstendømmet Monacos regering af 18. maj 1963, 10. maj 2001, 8. november 2005 og 20. oktober 2010 om banklovgivningen, og for det andet bestemmelserne i den franske lov om monetære og finansielle forhold vedrørende forebyggelse af systemiske risici i betalings- og papirafviklingssystemerne.

3. Listen i bilag A ændres af Kommissionen ved hver ændring af de pågældende tekster og hver gang, EU vedtager en ny tekst, under hensyntagen til teksternes ikratrædelses- og gennemførelsesdato. Retsakterne og reglerne i bilag A anvendes af Fyrstendømmet Monaco, så snart de indgår i den franske lovgivning i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 2. Ved hver ændring offentliggøres den ajourførte liste i *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT).

4. Fyrstendømmet Monaco vedtager foranstaltninger, som svarer til dem, medlemsstaterne har truffet i medfør af de EU-retsakter, der er nødvendige for gennemførelsen af denne konvention, og som er anført i bilag B. Det blandede udvalg, der er omhandlet i artikel 13, undersøger i henhold til en procedure, der fastsættes af udvalget, ækvivalensen mellem de foranstaltninger, der er truffet af Monaco, og dem, medlemsstaterne træffer i medfør af ovennævnte EU-retsakter.

5. Med forbehold af den procedure, der er omhandlet i stk. 9, ændres listen i bilag B ved beslutning truffet af det blandede udvalg. Når Kommissionen har udarbejdet en ny lovgivning på et område, som er omfattet af denne konvention, og Kommissionen mener, at denne nye lovgivning skal medtages på listen i bilag B, underretter den Fyrstendømmet Monaco herom. Fyrstendømmet Monaco modtager en kopi af de dokumenter, som EU's institutioner og organer har udarbejdet på de forskellige etaper i lovgivningsproceduren. Kommissionen offentliggør det således ændrede bilag B i *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT).

Det blandede udvalg fastsætter ligeledes passende og rimelige frister for Fyrstendømmet Monacos gennemførelse af de nye retsakter og regler, der er tilføjet i bilag B.

6. Fyrstendømmet Monaco træffer foranstaltninger med samme virkninger som de EU-direktiver, der er anført i bilag B, vedrørende bekæmpelse af hvidvaskning af penge i overensstemmelse med henstillingerne fra den internationale aktionsgruppe vedrørende hvidvaskning af penge (FATF). Det blandede udvalg beslutter fra sag til sag, om EU's forordninger om bekæmpelse af hvidvaskning af penge skal medtages i bilag B. Fyrstendømmet Monaco og EU-medlemsstaternes finansielle efterretningsenheder samarbejder aktivt om bekæmpelse af hvidvaskning af penge.

7. Kreditinstitutterne og i givet fald de andre finansieringsinstitutter samt de andre rapporteringsenheder, der er beliggende på Fyrstendømmet Monacos område, er omfattet af de sanktioner og disciplinære procedurer, der iværksættes i tilfælde af tilsidesættelse af de retsakter, der er omhandlet i de foregående stykker. Fyrstendømmet Monaco overvåger gennemførelsen af de sanktioner, som de kompetente myndigheder har pålagt i overensstemmelse med bestemmelserne i denne artikel.

8. De retsakter, der er omhandlet i stk. 1, træder i kraft i Fyrstendømmet Monaco på samme dag som i Den Europæiske Union for så vidt angår dem, der offentliggøres i EUT, og på samme dag som i Frankrig for så vidt angår dem, der offentliggøres i Den Franske Republiks Officielle Tidende (*Journal officiel de la République française* (JORF)). Retsakter af generel rækkevidde, der er omhandlet i stk. 1, og som ikke offentliggøres i EUT eller JORF, træder i kraft, efter at de er meddelt de monegaskiske myndigheder. Retsakter af individuel rækkevidde, der er omhandlet i stk. 1, gælder fra det tidspunkt, hvor de er meddelt modtageren.

9. Forud for godkendelsen af investeringsselskaber, der ønsker at etablere sig på Fyrstendømmet Monacos område med det formål at tilbyde andre investeringstjenester end forvaltning på tredjemands vegne og videregivelse af ordrer, og med forbehold af de forpligtelser, der er nævnt i stk. 6, forpligter Fyrstendømmet Monaco sig til at træffe foranstaltninger med samme virkning som virkningerne af de gældende EU-retsakter, der regulerer disse tjenester. Som afvigelse fra den procedure, der er omhandlet i stk. 5, indfører Kommissionen derefter disse retsakter i bilag B.

Artikel 12

1. Den Europæiske Unions Domstol er den juridiske instans, der har enekompetence til at bilægge eventuelle tvister mellem parterne, som skyldes misligholdelse af en forpligtelse eller tilsidesættelse af en bestemmelse i denne konvention, og som

ikke kan løses af det blandede udvalg. Parterne forpligter sig til at gøre alt for at løse tvisten i mindelighed inden for det blandede udvalg.

2. Hvis der inden for disse rammer ikke kan findes en mindelig løsning, kan Den Europæiske Union, som handler på henstilling af Kommissionen efter høring af Frankrig og ECB i de spørgsmål, der falder ind under dens kompetence, eller Fyrstendømmet Monaco indbringe sagen for Domstolen, såfremt det efter det blandede udvalgs foreløbige undersøgelse viser sig, at den anden part ikke har opfyldt en forpligtelse eller har tilsidesat en bestemmelse i henhold til denne konvention. Domstolens dom er bindende for parterne, som træffer de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme dommen inden for den frist, som Domstolen fastsætter i sin dom.

3. Hvis Den Europæiske Union eller Monaco ikke træffer de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme dommen inden for den fastsatte frist, kan den anden part straks bringe konventionen til ophør.

4. Alle spørgsmål om gyldigheden af beslutninger truffet af EU's institutioner eller organer i medfør af denne konvention falder ind under Den Europæiske Unions Domstols enekompetence. Enhver fysisk eller juridisk person, som er bosiddende på Fyrstendømmet Monacos område kan benytte de retsmidler, der er tilgængelige for fysiske og juridiske personer, som befinder sig på Frankrigs område, over for retsakter, som er rettet til dem, uanset deres form eller karakter.

Artikel 13

1. Det blandede udvalg består af repræsentanter for Fyrstendømmet Monaco og Den Europæiske Union. Det blandede udvalg udveksler synspunkter og oplysninger og træffer de i artikel 3, 6 og 11 nævnte afgørelser. Det undersøger Fyrstendømmet Monacos foranstaltninger og søger at bilægge eventuelle tvister, som gennemførelsen af denne konvention måtte give anledning til. Det fastsætter selv sin forretningsorden.

2. Den Europæiske Unions delegation består af Den Franske Republik, som har formandsposten, Europa-Kommissionen og Den Europæiske Centralbank. Den Europæiske Unions delegation vedtager sine regler og procedurer med konsensus.

3. Den monegaskiske delegation består af repræsentanter udpeget af Ministre d'Etat og er under formandskab af Conseiller de Gouvernement pour les Finances et l'Economie eller dennes repræsentant.

4. Det blandede udvalg afholder møde mindst en gang om året og hver gang, et af medlemmerne anser det for nødvendigt, for at udvalget kan opfylde sine opgaver i henhold til denne konvention, navnlig i forhold til den lovgivningsmæssige udvikling på europæisk, fransk og monegaskisk plan. Formandskabet går hvert år på skift mellem formanden for Den Europæiske Unions delegation og formanden for den monegaskiske delegation. Det blandede udvalg træffer afgørelser med enstemmighed.

5. Udvalgets sekretariat består af to personer udpeget af henholdsvis formanden for den monegaskiske delegation og af formanden for Den Europæiske Unions delegation. Sekretariatet deltager ligeledes i udvalgets møder.

Artikel 14

Hver part kan opsigte denne konvention med et års varsel.

Artikel 15

Denne konvention er udfærdiget på fransk og kan i givet fald oversættes til de øvrige sprog i Den Europæiske Union. Det er imidlertid kun den franske udgave, der er autentisk.

Artikel 16

Denne konvention træder i kraft den 1. december 2011.

Artikel 17

Den monetære konvention af 24. december 2001 ophæves med virkning fra denne konventions ikrafttrædelsesdato. Henvisninger til konventionen af 24. december 2001 betragtes som henvisninger til denne konvention.

Udfærdiget i Bruxelles den i tre originaler på fransk.

For Den Europæiske Union

Olli REHN
Næstformand for
Europa-Kommissionen med
ansvar for økonomiske og
monetære anliggender

François BAROIN
Økonomi-, finans- og
industriminister i Den Franske
Republik

For Fyrstendømmet Monaco

Michel ROGER
Minister uden portefølje

BILAG A

Lovgivning om bank- og finanssektoren

Rådets direktiv 86/635/EØF af 8. december 1986 om bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber: for så vidt angår bestemmelser for kreditinstitutter (EFT L 372 af 31.12.1986, s. 1)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/65/EF af 27. september 2001 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF og 86/635/EØF for så vidt angår værdiansættelsesregler for visse selskabsformers samt bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber (EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/51/EF af 18. juni 2003 om ændring af direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF, 86/635/EØF og 91/674/EØF om årsregnskaber og konsoliderede regnskaber for visse selskabsformer, banker og andre penge- og finansieringsinstitutter samt forsikringselskaber (EUT L 178 af 17.7.2003, s. 16)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/46/EF af 14. juni 2006 om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer, 83/349/EØF om konsoliderede regnskaber, 86/635/EØF om bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber og 91/674/EØF om forsikringselskabers årsregnskaber og konsoliderede regnskaber (EUT L 224 af 16.8.2006, s. 1)

Rådets direktiv 89/117/EØF af 13. februar 1989 om de forpligtelser med hensyn til offentliggørelse af årsregnskabsdokumenter, der påhviler de i en medlemsstat etablerede filialer af kreditinstitutter og finansieringsinstitutter med hjemsted uden for denne medlemsstat (EFT L 44 af 16.2.1989, s. 40)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/49/EF af 14. juni 2006 om kravene til investeringselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag (omarbejdning): for så vidt angår bestemmelser for kreditinstitutter (EUT L 177 af 30.6.2006, s. 201)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/23/EF af 11. marts 2008 om ændring af direktiv 2006/49/EF om kravene til investeringselskabers og kreditinstitutters kapitalgrundlag, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, (EUT L 76 af 19.3.2008, s. 54)

Kommissionens direktiv 2009/27/EF af 7. april 2009 om ændring af visse bilag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/49/EF for så vidt angår tekniske bestemmelser vedrørende risikostyring (EUT L 94 af 8.4.2009, s. 97)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 om ændring af direktiv 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2007/64/EF for så vidt angår banker tilsluttet centralorganer, visse komponenter i egenkapitalen, store engagementer, tilsynsordninger og krisestyring (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/76/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 2006/48/EF og 2006/49/EF for så vidt angår kapitalkrav vedrørende handelsbeholdningen og gensecuritisationer og tilsyn med afløningspolitikker (EUT L 329 af 14.12.2010, s. 3)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/19/EF af 30. maj 1994 om indskudsgarantiordninger (EFT L 135 af 31.5.1994, s. 5)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 85/611/EØF, 91/675/EØF, 92/49/EØF og 93/6/EØF og af direktiv 94/19/EF, 98/78/EF, 2000/12/EF, 2001/34/EF, 2002/83/EF og 2002/87/EF med henblik på indførelse af en ny organisationsstruktur for udvalg vedrørende finansielle tjenesteydelser (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/14/EF af 11. marts 2009 om ændring af direktiv 94/19/EF om indskuds-garantiordninger for så vidt angår dækningsniveau og udbetalingsfrist (EUT L 68 af 13.3.2009, s. 3)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/26/EF af 19. maj 1998 om endelig afregning i betalingsystemer og værdipapirafviklingsystemer (EFT L 166 af 11.6.1998, s. 45)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/44/EF af 6. maj 2009 om ændring af direktiv 98/26/EF om endelig afregning i betalingsystemer og værdipapirafviklingsystemer og direktiv 2002/47/EF om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse for så vidt angår forbundne systemer og gældsfordringer (EUT L 146 af 10.6.2009, s. 37)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF af 14. juni 2006 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut (omarbejdning): undtagen afsnit III og IV (EUT L 177 af 30.6.2006, s. 1)

ændret ved:

Kommissionens direktiv 2007/18/EF af 27. marts 2007 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF for så vidt angår visse institutters udelukkelse fra eller inddragelse under dets anvendelsesområde og behandling af engagementer med multilaterale udviklingsbanker (EUT L 87 af 28.3.2007, s. 9)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 om ændring af Rådets direktiv 92/49/EØF og direktiv 2002/83/EF, 2004/39/EF, 2005/68/EF og 2006/48/EF hvad angår procedurereglerne og kriterierne for tilsynsmæssig vurdering af erhvervelser og forøgelse af kapitalandele i den finansielle sektor (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/64/EF af 13. november 2007 om betalingstjenester i det indre marked og om ændring af direktiv 97/7/EF, 2002/65/EF, 2005/60/EF og 2006/48/EF og om ophævelse af direktiv 97/5/EF (EUT L 319 af 5.12.2007, s. 1) vedrørende bestemmelserne i afsnit I og II i direktiv 2007/64/EF.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/24/EF af 11. marts 2008 om ændring af direktiv 2006/48/EF om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EUT L 81 af 20.3.2008, s. 38)

Kommissionens direktiv 2009/83/EF af 27. juli 2009 om ændring af visse bilag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF for så vidt angår tekniske bestemmelser vedrørende risikostyring (EUT L 196 af 28.7.2009, s. 14)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/110/EF af 16. september 2009 om adgang til at optage og udøve virksomhed som udsteder af elektroniske penge og tilsyn med en sådan virksomhed, ændring af direktiv 2005/60/EF og 2006/48/EF og ophævelse af direktiv 2000/46/EF (EUT L 267 af 10.10.2009, s. 7) undtagen afsnit III i direktiv 2009/110/EF.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 om ændring af direktiv 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2007/64/EF for så vidt angår banker tilsluttet centralorganer, visse komponenter i egenkapitalen, store engagementer, tilsynsordninger og krisestyring (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97)

Kommissionens direktiv 2010/16/EU af 9. marts 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF, for så vidt angår udelukkelse af et bestemt institut fra anvendelsesområdet (EUT L 60 af 10.3.2010, s. 15)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/76/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 2006/48/EF og 2006/49/EF for så vidt angår kapitalkrav vedrørende handelsbeholdningen og gensecuritisationer og tilsyn med aflønningspolitikker (EUT L 329 af 14.12.2010, s. 3)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF af 4. april 2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter (EFT L 125 af 5.5.2001, s. 15)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse (EUT L 168 af 27.6.2002, s. 43)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/44/EF af 6. maj 2009 om ændring af direktiv 98/26/EF om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer og direktiv 2002/47/EF om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse for så vidt angår forbundne systemer og gældsfordringer (EUT L 146 af 10.6.2009, s. 37)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF af 16. december 2002 om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat og om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 79/267/EØF, 92/49/EØF, 92/96/EØF, 93/6/EØF og 93/22/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/78/EF og 2000/12/EF (EUT L 35 af 11.2.2003, s. 1)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/1/EF af 9. marts 2005 om ændring af Rådets direktiv 73/239/EØF, 85/611/EØF, 91/675/EØF, 92/49/EØF og 93/6/EØF og af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 94/19/EF, 98/78/EF, 2000/12/EF, 2001/34/EF, 2002/83/EF og 2002/87/EF med henblik på indførelse af en ny organisationsstruktur for udvalg vedrørende finansielle tjenesteydelser (EUT L 79 af 24.3.2005, s. 9)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/25/EF af 11. marts 2008 om ændring af direktiv 2002/87/EF om supplerende tilsyn med kreditinstitutter, forsikringselskaber og investeringsselskaber i et finansielt konglomerat, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EUT L 81 af 20.3.2008, s. 40)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF: for så vidt angår bestemmelser for kreditinstitutter og med undtagelse af artikel 15, 31-33 og afsnit III (EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1)

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF (EUT L 145 af 30.4.2004) (EUT L 45 af 16.2.2005, s. 18)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/31/EF af 5. april 2006 om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår visse frister (EUT L 114 af 27.4.2006, s. 60)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 om ændring af Rådets direktiv 92/49/EØF og direktiv 2002/83/EF, 2004/39/EF, 2005/68/EF og 2006/48/EF hvad angår procedurereglerne og kriterierne for tilsynsmæssig vurdering af erhvervelser og forøgelse af kapitalandele i den finansielle sektor (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/10/EF af 11. marts 2008 om ændring af direktiv 2004/39/EF om markeder for finansielle instrumenter, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EUT L 76 af 19.3.2008, s. 33)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

og suppleret ved:

Kommissionens forordning (EF) nr. 1287/2006 af 10. august 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF for så vidt angår registreringsforpligtelser for investeringsselskaber, indberetning af transaktioner, markedsgennemsigthed, optagelse af finansielle instrumenter til handel samt definitioner af begreber med henblik på nævnte direktiv (EUT L 241 af 2.9.2006, s. 1)

Kommissionens direktiv 2006/73/EF af 10. august 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF for så vidt angår de organisatoriske krav til og betingelserne for drift af investeringsselskaber samt definitioner af begreber med henblik på nævnte direktiv (EUT L 241 af 2.9.2006, s. 26)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/110/EF af 16. september 2009 om adgang til at optage og udøve virksomhed som udsteder af elektroniske penge og tilsyn med en sådan virksomhed, ændring af direktiv 2005/60/EF og 2006/48/EF og ophævelse af direktiv 2000/46/EF (EUT L 267 af 10.10.2009, s. 7) undtagen afsnit III i direktiv 2009/110/EF.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/64/EF af 13. november 2007 om betalingstjenester i det indre marked og om ændring af direktiv 97/7/EF, 2002/65/EF, 2005/60/EF og 2006/48/EF og om ophævelse af direktiv 97/5/EF: vedrørende bestemmelserne i afsnit I og II i direktiv 2007/64/EF (EUT L 319 af 5.12.2007, s. 1)

Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/64/EF af 13. november 2007 om betalingstjenester i det indre marked og om ændring af direktiv 97/7/EF, 2002/65/EF, 2005/60/EF og 2006/48/EF og om ophævelse af direktiv 97/5/EF (EUT L 319 af 5.12.2007) (EUT L 187 af 18.7.2009, s. 5)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/111/EF af 16. september 2009 om ændring af direktiv 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2007/64/EF for så vidt angår banker tilsluttet centralorganer, visse komponenter i egenkapitalen, store engagementer, tilsynsordninger og krisestyring (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 97)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1093/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/78/EF (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 12)

BILAG B

Forebyggelse af hvidvaskning af penge

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15)

ændret ved:

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/64/EF af 13. november 2007 om betalingstjenester i det indre marked og om ændring af direktiv 97/7/EF, 2002/65/EF, 2005/60/EF og 2006/48/EF og om ophævelse af direktiv 97/5/EF (EUT L 319 af 5.12.2007, s. 1), vedrørende bestemmelserne i afsnit I og II i direktiv 2007/64/EF.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/20/EF af 11. marts 2008 om ændring af direktiv 2005/60/EF om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme, for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EUT L 76 af 19.3.2008, s. 46)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/110/EF af 16. september 2009 om adgang til at optage og udøve virksomhed som udsteder af elektroniske penge og tilsyn med en sådan virksomhed, ændring af direktiv 2005/60/EF og 2006/48/EF og ophævelse af direktiv 2000/46/EF (EUT L 267 af 10.10.2009, s. 7), undtagen afsnit III i direktiv 2009/110/EF.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/78/EU af 24. november 2010 om ændring af direktiv 98/26/EF, 2002/87/EF, 2003/6/EF, 2003/41/EF, 2003/71/EF, 2004/39/EF, 2004/109/EF, 2005/60/EF, 2006/48/EF, 2006/49/EF og 2009/65/EF for så vidt angår de beføjelser, der er tillagt Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Banktilsynsmyndighed), Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger) og Den Europæiske Tilsynsmyndighed (Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed) (EUT L 331 af 15.12.2010, s. 120)

suppleret med:

Kommissionens direktiv 2006/70/EF af 1. august 2006 om fastsættelse af gennemførelsesforanstaltninger til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF for så vidt angår definitionen af »politisk udsat person« og de tekniske kriterier for lempede procedurer med hensyn til kundelegitimation og for undtagelse i tilfælde, hvor en finansiel aktivitet udøves lejlighedsvis eller i et meget begrænset omfang (EUT L 214 af 4.8.2006, s. 29)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1781/2006 af 15. november 2006 om oplysninger, der skal medsendes om betaler ved pengeoverførsler (EUT L 345 af 8.12.2006, s. 1)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1889/2005 af 26. oktober 2005 om kontrol med likvide midler, der indføres til eller forlader Fællesskabet (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 9)

Forebyggelse af svig og forfalskning

Rådets rammeafgørelse 2001/413/RIA af 28. maj 2001 om bekæmpelse af svig og forfalskning i forbindelse med andre betalingsmidler end kontanter (EFT L 149 af 2.6.2001, s. 1)

Rådets forordning (EF) nr. 2182/2004 af 6. december 2004 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter (EUT L 373 af 21.12.2004, s. 1)

ændret ved:

Rådets forordning (EF) nr. 46/2009 af 18. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 2182/2004 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter (EUT L 17 af 22.1.2009, s. 5)

Rådets forordning (EF) nr. 1338/2001 af 28. juni 2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri (EFT L 181 af 4.7.2001, s. 6)

ændret ved:

Rådets forordning (EF) nr. 44/2009 af 18. december 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 1338/2001 om fastlæggelse af de foranstaltninger, der er nødvendige for at beskytte euroen mod falskmøntneri (EUT L 17 af 22.1.2009, s. 1)

Rådets rammeafgørelse 2000/383/RIA af 29. maj 2000 om styrkelse af beskyttelsen mod falskmøntneri, ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner, i forbindelse med indførelsen af euroen (EFT L 140 af 14.6.2000, s. 1)

ændret ved:

Rådets rammeafgørelse 2001/888/RIA af 6. december 2001 om ændring af rammeafgørelse 2000/383/RIA om styrkelse af beskyttelsen mod falskmøntneri, ved hjælp af strafferetlige og andre sanktioner, i forbindelse med indførelsen af euroen (EFT L 329 af 14.12.2001, s. 3)

Rådets afgørelse 2001/887/RIA af 6. december 2001 om beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (EFT L 329 af 14.12.2001, s. 1)

Rådets afgørelse 2009/371/RIA af 6. april 2009 om oprettelse af Den Europæiske Politienhed (Europol) (EUT L 121 af 15.5.2009, s. 37)

Rådets afgørelse 2001/923/EF af 17. december 2001 om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (»Pericles«-programmet) (EFT L 339 af 21.12.2001, s. 50)

ændret ved:

Rådets afgørelse 2006/75/EF af 30. januar 2006 om ændring og forlængelse af afgørelse 2001/923/EF om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (»Pericles«-programmet) (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 40)

Rådets afgørelse 2006/849/EF af 20. november 2006 om ændring og forlængelse af afgørelse 2001/923/EF om et handlingsprogram for udveksling, bistand og uddannelse med henblik på beskyttelse af euroen mod falskmøntneri (»Pericles«-programmet) (EUT L 330 af 28.11.2006, s. 28)

Lovgivning om bank- og finanssektoren

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/9/EF af 3. marts 1997 om investorgarantiordninger (EFT L 84 af 26.3.1997, s. 22)

III

*(Forberedende retsakter)***DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK****DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS UDTALELSE****af 1. august 2012****om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om forbedring af værdipapirafviklingen i Den Europæiske Union og om værdipapircentraler****(CON/2012/62)****(2012/C 310/02)****Indledning og retsgrundlag**

Den Europæiske Centralbank (ECB) modtog den 3. april 2012 en anmodning fra Rådet for Den Europæiske Union om en udtalelse om et forslag til forordning om forbedring af værdipapirafviklingen i Den Europæiske Union og om værdipapircentraler (CSD'er) samt om ændring af direktiv 98/26/EF⁽¹⁾ (herefter »forordningsforslaget«). ECB modtog den 19. april 2012 en anmodning fra Europa-Parlamentet om en udtalelse om det samme forordningsforslag.

ECB's kompetence til at afgive udtalelse fremgår af artikel 127, stk. 4, og artikel 282, stk. 5, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, da forordningsforslaget indeholder bestemmelser, som vedrører ECB's formulering og gennemførelse af den monetære politik i euroområdet og bidrag til at fremme betalingssystemernes smidige funktion, som anført i traktatens artikel 127, stk. 2, samt ECB's bidrag til den smidige gennemførelse af de kompetente myndigheders politikker vedrørende tilsynet med kreditinstitutter og det finansielle systems stabilitet, som anført i traktatens artikel 127, stk. 5. Det fremgår endvidere af artikel 22 i statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank (herefter »ESCB-statuten«), at ECB og de nationale centralbanker kan tilbyde faciliteter, og ECB kan udstede forordninger, med henblik på at sikre effektive og pålidelige clearing- og betalingssystemer inden for Unionen og over for tredjelande. I overensstemmelse med artikel 17.5, første punktum, i forretningsordenen for Den Europæiske Centralbank er denne udtalelse vedtaget af ECB's Styrelsesråd.

Generelle bemærkninger

Forordningsforslaget udgør sammen med direktiv 2004/39/EF⁽²⁾ og forslaget til forordning om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre⁽³⁾ reguleringen af markedsinfrastrukturer og markedspladser. På grund af deres størrelse, kompleksitet og systemisk indbyrdes forbundethed anses værdipapircentraler for at være systemisk vigtige⁽⁴⁾, og der kræves derfor omfattende lovgivningsmæssige rammer for tilsyn og overvågning, som kombinerer mikro- og makroprudentielle redskaber. ECB kan fuldt

⁽¹⁾ COM(2012) 73 endelig.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter, om ændring af Rådets direktiv 85/611/EØF, og 93/6/EØF samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 93/22/EØF (EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1). Under behandling. Jf. forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om markeder for finansielle instrumenter og ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF, KOM(2011) 656 endelig, og forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af forordning (EMIR) om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre, KOM(2011) 652 endelig.

⁽³⁾ Jf. forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre, KOM(2010) 484 endelig.

⁽⁴⁾ Jf. afsnit 1 i forordningsforslagets begrundelse.

ud tilslutte sig Kommissionens forslag om at styrke de retlige rammer, der finder anvendelse på værdipapircentraler, og om at harmonisere de regler, der understøtter drift, godkendelse af og tilsyn med værdipapircentralerne, samt de regler, der vedrører udstedelse, opbevaring og overførsel af værdipapirer gennem sådanne værdipapircentraler i Unionen ⁽⁵⁾.

Eurosystemet er ved at udvikle TARGET2-Securities (T2S) med henblik på at tilvejebringe en fælles afviklingsmekanisme i Europa. Også i den forbindelse støtter ECB kraftigt forordningsforslaget, som styrker de juridiske og operationelle betingelser for grænseoverskridende afvikling generelt i EU, og navnlig i T2S. I denne henseende henstiller ECB, at forordningsforslaget og de tilknyttede gennemførelsesretsakter vedtages før den planlagte lancering af T2S i juni 2015.

1. Forordningens anvendelsesområde

Forordningsforslaget fastsætter fælles krav til afvikling af finansielle instrumenter ⁽⁶⁾. I henhold til direktiv 2004/39/EF ⁽⁷⁾ omfatter »finansielle instrumenter« værdipapirer, pengemarkedsinstrumenter, andele i institutter for kollektiv investering, derivataftaler, finansielle differencekontrakter og emissionsstilladelser. I den forbindelse bemærker ECB, at forordningsforslaget ikke definerer begrebet »finansielle instrumenter«, og at visse dele af forslaget kun finder anvendelse på »værdipapirer« eller omsættelige værdipapirer ⁽⁸⁾, hvorimod andre dele også finder anvendelse på pengemarkedsinstrumenter ⁽⁹⁾, andele i institutter for kollektiv investering og emissionstilladelser ⁽¹⁰⁾. Forordningsforslaget definerer endvidere en værdipapircentral som en juridisk person, der driver et værdipapirafviklingssystem, og som mindst varetager yderligere én af de kerneserviceydelser, der er opført i bilaget ⁽¹¹⁾. ECB mener, at alle tre kerneserviceydelser bør reguleres. På baggrund heraf og af hensyn til retssikkerheden henstiller ECB, at anvendelsesområdet for forordningsforslaget præciseres yderligere, både hvad angår de kategorier af instrumenter, som det finder anvendelse på, og definitionen af værdipapircentraler.

Definitionen af værdipapircentraler bør ændres for at undgå regelarbitrage, der opstår ved, at en værdipapircentral opretter to eller tre juridiske enheder, som skal udføre forskellige kerneaktiviteter, uden at de derved er underlagt forordningen, der finder anvendelse på værdipapircentraler. ECB er af den opfattelse, at enhver juridisk person, der tilbyder en af de tre kerneserviceydelser anført i bilagets afsnit A, bør være underlagt forordningen.

2. Samarbejde mellem myndighederne

- 2.1. I forordningsforslaget tildeles de kompetente tilsynsmyndigheder en afgørende rolle og medlemmerne af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) en støttende rolle som de relevante myndigheder i forhold til værdipapircentralerne. Under hensyn til centralbankernes rolle som overvågere og/eller udstedende centralbanker, samt at de anvender værdipapircentralernes tjenester til afvikling af pengepolitiske operationer, bør forordningsforslaget sikre, at de kompetente myndigheder og Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndigheds (ESMA) beføjelser suppleres og afbalanceres af en passende inddragelse af medlemmerne af ESCB. Centralbankerne og værdipapirtilsynsmyndighederne i Komiteen for Betalings- og Afviklingssystemer (Committee on Payment and Settlement Systems, CPSS) og Den Internationale Organisation for Børstilsynsmyndigheder (International Organisation of Securities Commissions, IOSCO) har anerkendt vigtigheden af både regulering, tilsyn og overvågning for så vidt angår markedsstrukturen på de finansielle markeder, herunder værdipapircentraler ⁽¹²⁾. ECB

⁽⁵⁾ Jf. også ECB's officielle svar af 22. marts 2011 (herefter »ECB-svaret«) på Kommissionens offentlige høring om værdipapircentraler og harmoniseringen af visse aspekter af værdipapirafvikling i Den Europæiske Union (herefter »Kommissionens høring«). ECB's svar findes på ECB's websted <http://www.ecb.europa.int>

⁽⁶⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 1, stk. 1.

⁽⁷⁾ Direktiv 2004/39/EF. Kommissionens forslag til ophævelse af direktiv 2004/39/EF (jf. fodnote 3) omfatter også begrebet emissionstilladelser.

⁽⁸⁾ Jf. artikel 4, nr. 18 i direktiv 2004/39/EF.

⁽⁹⁾ Jf. artikel 4, nr. 19 i direktiv 2004/39/EF.

⁽¹⁰⁾ Emissionstilladelser er defineret i forordningsforslaget ved henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EUT L 275 af 25.10.2003, s. 32).

⁽¹¹⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 2, stk. 1, nr. 1 og afsnit A i bilaget.

⁽¹²⁾ Jf. CPSS-IOSCO, »Principles for financial market infrastructures«, april 2012, som findes på BIS' websted <http://www.bis.org>, navnlig kapitel 4 (herefter »CPSS-IOSCO-principperne«).

mener, at forordningsforslaget bør være i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-princippet. Et effektivt og tæt samarbejde bør fremmes mellem de kompetente myndigheder og medlemmerne af ESCB, både set ud fra et overvågningsmæssigt perspektiv og som udstedende centralbanker samt uden at berøre centralbankernes beføjelser ⁽¹³⁾.

- 2.2. ECB bemærker, at forordningsforslaget allerede udpeger en række samarbejdsområder og foreslår en række yderligere områder, hvor ECB mener, at ESMA-ESCB bør inddrages. ECB understreger desuden behovet for, at ESMA og ESCB samarbejder om at udarbejde udkast til tekniske standarder. Dette vil sikre, at medlemmerne af ESCB ikke behøver at udarbejde yderligere og potentielt afvigende krav, hvad angår overvågningsforanstaltningerne, herunder retsakter. Der vil endvidere ikke være behov for til stadighed at vurdere, hvorvidt de værdipapircentraler, der deltager i afviklingen af pengepolitiske operationer, opfylder brugerstandarderne ⁽¹⁴⁾, hvilket ellers ville være et krav for at opfylde ESCB's juridiske forpligtelser. Rettidig og tilstrækkelig udveksling af nødvendige oplysninger, herunder vedrørende finansiell stabilitet og overvågning samt til statistisk brug, er også særdeles vigtigt i denne sammenhæng.
- 2.3. Forordningsforslaget bør derfor indeholde samarbejdsregler, der gør det muligt for de kompetente og relevante myndigheder at opfylde deres forpligtelser, både nationalt og i en grænseoverskridende sammenhæng i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-princippet ⁽¹⁵⁾. Forordningsforslaget bør som følge af den forventede udvikling i grænseoverskridende operationer og afviklinger fremme omfattende tilsyn og overvågning i en grænseoverskridende sammenhæng samt links mellem værdipapircentralerne, hvor sidstnævnte vil blive fremmet og tilmed fremhjulpet af lanceringen af den fælles T2S-platform. De kompetente myndigheder bør have mulighed for at træffe beslutning om passende former for samarbejde. På baggrund heraf kunne muligheden for at oprette myndighedskollegier være ønskelig, navnlig hvor en værdipapircentral deltager i grænseoverskridende aktiviteter gennem et datterselskab eller en filial, eller hvis levering af grænseoverskridende ydelser er omfattende ⁽¹⁶⁾.

3. Tilsyn på makroplan

Det er anerkendt, at robuste infrastrukturer på de finansielle markeder, herunder værdipapirafviklings-systemerne, udgør et væsentligt bidrag til den finansielle stabilitet ved at reducere de systemiske risici ⁽¹⁷⁾. ECB bemærker, at den makroprudentielle overvågning, der foretages af Det Europæiske Udvalg for Systemiske Risici og af de relevante nationale myndigheder, alt efter omstændighederne, bør udføres med forbehold af de respektive beføjelser hos medlemmerne af ESCB.

4. Afvikling via centralbanker

Forordningsforslaget gør det muligt for værdipapircentralerne at tilbyde kontantafvikling via forretningsbanker, hvis afvikling via centralbankerne ikke er praktisk mulig ⁽¹⁸⁾. Dette er i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-princippet og ESCB-CESR-henstillingerne ⁽¹⁹⁾ og viser, at centralbanklikviditet og forretningsbanklikviditet ikke udgør ækvivalente muligheder, for så vidt angår risici. Hvis en værdipapircentral har lov til at tilbyde kontantafvikling via forretningsbanker, bør det kræves, at den pålægger kreditinstituttet, der opererer som afviklingsbank ⁽²⁰⁾, strenge kriterier og overvåger, at disse overholdes. ECB hilser det endvidere velkommen, at forordningsforslaget ikke regulerer adgangen til centralbankkredit, herunder til likviditetsstøtte i nødsituationer, hvilket er et prærogativ, som kun tilkommer centralbankerne, og som er knyttet direkte til pengepolitikken.

⁽¹³⁾ ECB's udtalelse CON/2011/1 af 13. januar 2011 om et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om OTC-derivater, centrale modparter og transaktionsregistre (EUT C 57 af 23.2.2011, s. 1). Alle ECB's udtalelser findes på ECB's websted <http://www.ecb.europa.eu>

⁽¹⁴⁾ »Standards for the use of EU securities settlement systems in ESCB credit operations«, Det Europæiske Monetære Institut, januar 1998.

⁽¹⁵⁾ Jf. navnlig Ansvarsområde E (Samarbejde med andre myndigheder) i CPSS-IOSCO-princippet.

⁽¹⁶⁾ Både EU's retlige rammer for EMIR og direktiv 2006/48/EF om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut (EUT L 177 af 30.6.2006, s. 1) og CPSS-IOSCO-princippet indeholder bestemmelser om oprettelsen af kollegier.

⁽¹⁷⁾ Jf. Rådet for Finansiell Stabilitet (Financial Stability Board), »Reducing the moral hazard posed by systemically important financial institutions — recommendations and time lines«, oktober 2010, s. 8.

⁽¹⁸⁾ Forordningsforslagets artikel 37, stk. 2.

⁽¹⁹⁾ Jf. i den henseende princip 9 i CPSS-IOSCO-princippet og henstilling 10 i ESCB-CESR »Recommendations for securities settlement systems and recommendations for central counterparties in the European Union«, maj 2009 (herefter »ESCB-CESR-henstillingerne«).

⁽²⁰⁾ Jf. i den henseende princip 9 i CPSS-IOSCO-princippet, og henstilling 10 i ESCB-CESR-henstillingerne.

5. Værdipapircentraler og bankmæssige hjælpeydelse

- 5.1. Forordningsforslaget indeholder bestemmelser om, at værdipapircentralerne ikke selv kan levere bankmæssige hjælpeydelser, og at de i stedet skal gives tilladelse til at udpege et eller flere kreditinstitutter til at udføre visse, i forordningsforslaget definerede, bankmæssige hjælpeydelser. Som en undtagelse hertil, og under hensyn til visse beskyttelsesforanstaltninger, kan visse værdipapircentraler gives en begrænset tilladelse til at udføre sådanne tjenester ⁽²¹⁾.
- 5.2. Dette kræver en omhyggelig gennemgang for at sikre overensstemmelse med EU's konkurrenceregler, den systemiske makroprudentielle overvågning og de retlige rammer for bankdrift ⁽²²⁾, samt at opgaverne fordeles hensigtsmæssigt mellem værdipapirtilsynsmyndighederne og banktilsynsmyndighederne. I denne henseende, og som fremhævet i en tidligere udtalelse, er ECB fortaler for en systematisk inddragelse af Den Europæiske Banktilsynsmyndighed (EBA), for at denne kan udføre forudgående tekniske analyser i forbindelse med EU-lovgivningen inden for bankområdet ⁽²³⁾.

Forordningsforslaget sonderer mere specifikt mellem på den ene side bankmæssige hjælpeydelser for deltagerne i et værdipapirafviklingssystem, der vedrører afviklingsservice, og på den anden side bankmæssige hjælpeydelser, der vedrører andre kerneserviceydelser eller hjælpeydelser ⁽²⁴⁾. Det giver endvidere Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter til præcisering af disse hjælpeydelser ⁽²⁵⁾. Det er ECB's opfattelse, at den ovenfor nævnte sondering er uklar, og at de omtalte bankmæssige hjælpeydelser så vidt muligt bør være i overensstemmelse med den terminologi, som anvendes i EU-lovgivningen inden for bankområdet.

- 5.3. Rammerne for levering af de bankmæssige hjælpeydelser bør fastsættes ud fra en målsætning om at opnå en hensigtsmæssig reduktion af risiko, samtidig med at værdipapircentralernes effektivitet i forbindelse med levering af deres ydelser sikres. Da dette er et afgørende spørgsmål, kan det være nødvendigt med en mere omfattende vurdering af de forskellige muligheder for levering af bankmæssige hjælpeydelser. En sådan vurdering ville være en hjælp til fuldt ud af fastslå a) de forskellige risici, herunder afviklingsbaserede risici, juridiske risici, kredit- og likviditetsrisici, operationelle risici samt forretningsrisici, og b) de effektivitetsprofiler, der er integrerede i disse muligheder, og ville bidrage til at definere den mest sikre og effektive model. ECB er indstillet på at yde bidrag til en sådan vurdering.

Endvidere må der ikke herske usikkerhed i forhold til det præcise omfang af de bankmæssige hjælpeydelser, som de udpegede kreditinstitutter har tilladelse til at udføre ⁽²⁶⁾, de tilsynskrav, som de er underlagt, og graden af deres uafhængighed i forhold til de retlige rammer inden for bankområdet ⁽²⁷⁾.

- 5.4. Forordningsforslaget indeholder en begrænsning af de ydelser, som et udpeget kreditinstitut, der tilhører samme koncern som værdipapircentralen, må levere ⁽²⁸⁾. ECB forstår, at denne begrænsning er motiveret af hensyn til risici, særligt hensynet om at undgå afsmittende effekter. ECB henstiller, at denne begrænsning udvides til at omfatte alle kreditinstitutter, der leverer de bankserviceydelser, der er anført i bilagets afsnit C, til deltagerne i et værdipapirafviklingssystem, under hensyn til den potentielle negative indvirkning på værdipapircentralens mulighed for fortsat at udføre sine funktioner, navnlig de funktioner, der er baseret på levering mod betaling-mekanismen, i tilfælde af et kreditinstituts afvikling eller insolvens.
- 5.5. Endelig mener ECB, at den foreslåede procedure i forbindelse med indrømmelse af undtagelser er forholdsvis kompleks og burde strømlines for at opnå den nødvendige grad af sikkerhed og ensartethed. Navnlig bør der vedtages en række objektive kriterier, herunder kvantitative kriterier, hvis det er muligt, i tillæg til de nødvendige kvalitative kriterier, der er indeholdt i forslaget, for at kunne fastslå, om en undtagelse kan gives eller ej.

⁽²¹⁾ Jf. navnlig forordningsforslagets Afsnit IV og afsnit C i bilaget.

⁽²²⁾ Jf. direktiv 2006/48/EF og ændringerne, der løbende diskuteres i teksterne til formandskabets kompromis.

⁽²³⁾ Jf. i den forbindelse afsnit 3.2 i ECB's udtalelse CON/2012/5 af 25. januar 2012 om et forslag til direktiv om adgang til at udøve virksomhed som kreditinstitut og om tilsyn med kreditinstitutter og investeringsselskaber og om et forslag til forordning om reguleringskrav for kreditinstitutter og investeringsselskaber (EUT C 105 af 11.4.2012, s. 1).

⁽²⁴⁾ Jf. afsnit C i bilaget til forordningsforslaget.

⁽²⁵⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 2, stk. 2.

⁽²⁶⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 54.

⁽²⁷⁾ Jf. i den forbindelse forordningsforslagets artikel 57 og 58.

⁽²⁸⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 52, stk. 5.

6. Overensstemmelse med de globale standarder for værdipapircentraler

Det er anerkendt i forordningsforslaget, at forordningen bør følge de eksisterende anbefalinger udarbejdet af CPSS-IOSCO⁽²⁹⁾. Ikke desto mindre er der en række uoverensstemmelser mellem CPSS-IOSCO-principperne og forordningsforslaget, som ECB henstiller, at der rettes op på. For eksempel er der i forordningsforslaget ikke taget stilling til kravene til trinvis deltagelse (tiered participation)⁽³⁰⁾. Endvidere omtales behovet for at styre de risici, der følger af indbyrdes afhængighed⁽³¹⁾, kun i forbindelse med operationelle risici⁽³²⁾. Der er også uoverensstemmelser i forhold til styringen af likviditetsrisici⁽³³⁾, idet forordningsforslaget ikke sonderer mellem de udskudte nettoafviklingsystemer (deferred net settlement systems, DNS), som yder en afviklingsgaranti, og de udskudte nettoafviklings-systemer, som ikke yder en sådan garanti. Dette er ikke i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-principperne, som kræver, at udskudte nettoafviklingsystemer yder en afviklingsgaranti til fuld dækning af kredit- og likviditetseksponeringer, mens udskudte nettoafviklingsystemer uden afviklingsgaranti skal dække krediteksponeringen for de to største deltagere og disses datterselskaber samt likviditetseksponeringen for den største deltager og dennes datterselskaber.

7. Outsourcing til offentlige enheder

Med forordningsforslaget indføres krav, som værdipapircentralerne skal opfylde, hvis de outsourcer dele af deres aktiviteter⁽³⁴⁾. Der gøres en undtagelse i situationer, hvor en værdipapircentral outsourcer visse af sine operationer til offentlige enheder, forudsat at den pågældende aftale er omfattet af passende retlige, reguleringsmæssige og operationelle rammer. ECB bemærker, at denne undtagelse vil omfatte det nuværende T2S-projekt, der udføres af Eurosystemet. ECB hilser denne undtagelse velkommen, da den tager højde for, at en sådan outsourcing kan medføre væsentlige fordele for økonomien, bidrager til udførelsen af Eurosystemets opgaver og er underlagt en rammeordning, som indeholder sikkerhedsforanstaltninger⁽³⁵⁾.

8. Lovvalg

Forordningsforslaget indeholder en generel regel om, at spørgsmål vedrørende de ejendomsretlige aspekter ved værdipapirer, som en værdipapircentral opbevarer, skal afgøres efter lovgivningen i det land, hvor værdipapirkontoen føres⁽³⁶⁾. Selv om en sådan generel regel er i overensstemmelse med den regel, der ligger til grund for andre EU-retsakter, hvor man lader lovgivningen på det sted, hvor den pågældende mellemmand befinder sig, finde anvendelse på spørgsmål om de ejendomsretlige aspekter ved værdipapirer⁽³⁷⁾, er ECB stor modstander af, at der indføres yderligere lovvalgsregler, som vil være i uoverensstemmelse med eksisterende EU-lovgivning, og som vil påvirke retssikkerheden⁽³⁸⁾.

Endvidere, og som det er fremhævet i en tidligere udtalelse, er det vigtigt med en klar og enkel lovvalgsregel for alle aspekter af dematerialiserede værdipapirer for at sikre, at grænseoverskridende besiddelse og overførsel af finansielle instrumenter kan ske på en effektiv og sikker måde. På trods heraf viser den praktiske anvendelse af et fælles lovvalgssystem for grænseoverskridende værdipapirclearing og -afvikling i Unionen fortsat, at der er forskelle mellemlemsstaterne imellem med hensyn til fortolkningen af, hvor en konto befinder sig⁽³⁹⁾. I den forbindelse mener ECB, at det er nødvendigt at harmonisere de forskellige retlige rammer i EU for besiddelse og afhændelse af værdipapirer og for udøvelse af de rettigheder, der er knyttet til værdipapirerne, i overensstemmelse med den endelige rapport fra Legal Certainty Gruppen⁽⁴⁰⁾.

⁽²⁹⁾ Jf. forordningsforslagets betragtning 25.

⁽³⁰⁾ Jf. princip 19 i CPSS-IOSCO-principperne.

⁽³¹⁾ Jf. princip 3 i CPSS-IOSCO-principperne.

⁽³²⁾ Forordningsforslagets artikel 42, stk. 6.

⁽³³⁾ Jf. princip 7 i CPSS-IOSCO-principperne og forordningsforslagets artikel 57.

⁽³⁴⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 28.

⁽³⁵⁾ Jf. Kommissionens høring og ECB's svar.

⁽³⁶⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 46, stk. 1.

⁽³⁷⁾ Jf. artikel 9 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/26/EF af 19. maj 1998 om endelig afregning i betalings-systemer og værdipapirafviklingsystemer (EFT L 166 af 11.6.1998, s. 45), artikel 9 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiell sikkerhedsstillelse (EFT L 168 af 27.6.2002, s. 43) og artikel 24 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF af 4. april 2001 om sanering og likvidation af kreditinstitutter (EFT L 125 af 5.5.2001, s. 15).

⁽³⁸⁾ Jf. forordningsforslagets artikel 46, stk. 2.

⁽³⁹⁾ Jf. i denne henseende ECB's udtalelse CON/2008/37 af 7. august 2008 om forslag til direktiv om ændring af direktiv 98/26/EF og direktiv 2002/47/EF (EUT C 216 af 23.8.2008, s. 1), afsnit 8.

⁽⁴⁰⁾ Jf. http://ec.europa.eu/internal_market/financial-markets/docs/certainty/2ndadvice_final_en.pdf

9. **Særlig ordning for afvikling af værdipapircentraler**

Da forordningsforslaget ikke indeholder en særlig eller omfattende ordning for afvikling af værdipapircentraler, henstiller ECB, at en sådan ordning vedtages.

Hvor ECB foreslår ændringer af forordningsforslaget, vedlægges som bilag ændringsforslag med en begrundelse herfor.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 1. august 2012.

Mario DRAGHI
Formand for ECB

BILAG

Ændringsforslag

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (!)
---------------------------------	--------------------------------

Ændringsforslag 1

Betragtning 6

<p>»6. Den 20. oktober 2010 opfordrede Rådet for Finansiell Stabilitet (FSB) til en styrkelse af kernemarkedsinfrastrukturerne og efterlyste revision og forbedring af de eksisterende standarder. Den Internationale Betalingsbanks (BIS) udvalg om betalings- og clearingssystemer (CPSS) og Den Internationale Børstilsynsorganisation (IOSCO) er ved at færdiggøre et udkast til globale standarder. Disse skal erstatte BIS-anbefalingerne fra 2001, som af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) og Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg (CESR) blev tilpasset det europæiske niveau i 2009 via ikke-bindende retningslinjer.«</p>	<p>»6. Den 20. oktober 2010 opfordrede Rådet for Finansiell Stabilitet (FSB) til en styrkelse af kernemarkedsinfrastrukturerne og efterlyste revision og forbedring af de eksisterende standarder. Den Internationale Betalingsbanks (BIS) udvalg om betalings- og clearingssystemer (CPSS) og Den Internationale Børstilsynsorganisation (IOSCO) offentliggjorde i april 2012 principper for infrastrukturene på de finansielle markeder ved at færdiggøre et udkast til globale standarder. Disse principper skal erstatte BISCPSS-IOSCO-anbefalingerne for værdipapirafviklingssystemer fra november 2001, som blev vedtaget i fællesskab af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) og Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg (CESR) i maj 2009, og som blev tilpasset gennemført på det europæiske niveau i 2009 via ikke-bindende retningslinjer henstillingerne for værdipapirafviklingssystemer og centrale modparter.«</p>
--	--

Begrundelse

Denne ændring tager højde for vedtagelsen af CPSS-IOSCO-principperne og præciserer henvisningen til ESCB-CESR.

Ændringsforslag 2

Betragtning 8

<p>»8. En af ESCB's centrale opgaver er at forbedre betalings-systemernes virkemåde. I denne forbindelse fører medlemmerne af ESCB tilsyn og sikrer derved effektive og solide clearing- og betalingssystemer. Medlemmerne af ESCB fungerer ofte som afregningsfirmaer for kontantdelen af værdipapirtransaktioner. De er også vigtige kunder hos CSD'er, som ofte står for sikkerhedsstillelsen i pengepolitiske operationer. Medlemmerne af ESCB bør i stort omfang medvirke, idet de bør høres i forbindelse med godkendelse af og tilsyn med CSD'er, anerkendelse af tredjelands CSD'er og godkendelse af CSD-links. De bør også i stort omfang medvirke, idet de høres ved fastsættelse af reguleringsmæssige og gennemførelsesmæssige tekniske standarder og ved fastlæggelse af retningslinjer og anbefalinger. Denne forordnings bestemmelser berører ikke det ansvar, som påhviler Den Europæiske Centralbank (ECB) og de nationale centralbanker at sikre effektive og solide clearing- og betalingssystemer inden for Unionen og i forhold til andre lande.«</p>	<p>»8. En af ESCB's centrale opgaver er at forbedre betalings-systemernes virkemåde. I denne forbindelse fører medlemmerne af ESCB tilsyn og sikrer derved effektive og solide clearing- og betalingssystemer. Medlemmerne af ESCB fungerer ofte som afregningsfirmaer for kontantdelen af værdipapirtransaktioner. De er også vigtige kunder hos CSD'er, som ofte står for sikkerhedsstillelsen i pengepolitiske operationer. Medlemmerne af ESCB bør i stort omfang medvirke, idet de bør og høres i forbindelse med godkendelse af og tilsyn med CSD'er, anerkendelse af tredjelands CSD'er og godkendelse af CSD-links. For at undgå, at der opstår parallelle regelsæt, De bør de også i stort omfang medvirke, idet de og høres ved fastsættelse af reguleringsmæssige og gennemførelsesmæssige tekniske standarder og ved fastlæggelse af retningslinjer og anbefalinger. Denne forordnings bestemmelser berører ikke det ansvar, som påhviler Den Europæiske Centralbank (ECB) og de nationale centralbanker at sikre effektive og solide clearing- og betalingssystemer inden for Unionen og i forhold til andre lande. Adgang til oplysninger for medlemmerne af ESCB er afgørende for en hensigtsmæssig udførelse af deres overvågning af infrastrukturene på de finansielle markeder samt for deres funktion som udstedende centralbanker.«</p>
---	---

Tekst foreslået af Kommissionen

Ændringer foreslået af ECB (1)

Begrundelse

Ændringen tilsigter at understrege vigtigheden af et tæt og jævnbyrdigt samarbejde mellem ESMA og ESCB i forbindelse med udarbejdelsen af udkast til tekniske standarder. Endvidere præciseres det, at de relevante interessenter skal have adgang til oplysninger. Ændringen støtter ændringsforslagene til artikel 20.

Ændringsforslag 3

Betragtning 25

»25. I kraft af de finansielle markeders globale karakter og CSD'ernes systemiske betydning er det nødvendigt at sikre international konvergens i de tilsynskrav, de er underlagt. Bestemmelserne i denne forordning bør følge de eksisterende af CPSS-IOSCO og ESCB-CESR udarbejdede anbefalinger. Når ESMA udarbejder eller planlægger at revidere de reguleringsmæssige tekniske og gennemførelsesmæssige standarder samt retningslinjerne og anbefalingerne foreskrevet i denne forordning, bør den tage højde for de eksisterende standarder og videreudviklingen af dem.«

»25. I kraft af de finansielle markeders globale karakter og CSD'ernes systemiske betydning er det nødvendigt at sikre international konvergens i de tilsynskrav, de er underlagt. Bestemmelserne i denne forordning bør følge de eksisterende af CPSS-IOSCO- og ESCB-CESR udarbejdede anbefalinger **principper for infrastrukturen på de finansielle markeder og ESCB-CESR-henstillinger for værdipapirafviklings-systemer og -henstillinger for centrale modparter i Den Europæiske Union.** Når ESMA udarbejder eller planlægger at revidere **fremlægger udkast til de reguleringsmæssige tekniske og gennemførelsesmæssige standarder samt retningslinjerne og anbefalingerne foreskrevet henvist til i denne forordning,** bør den tage højde for de eksisterende standarder og videreudviklingen af dem.«

Begrundelse

Ændringen tilsigter at præcisere teksten til denne betragtning og tager højde for vedtagelsen af CPSS-IOSCO-principperne.

Ændringsforslag 4

Betragtning 35

»35. Der bør stilles specifikke krav til linkaftaler mellem CSD'er, for at deres respektive deltagere kan få adgang til andre værdipapirafviklingssystemer. Kravet om, at bankmæssige hjælpeydelse leveres af en separat juridisk enhed, bør ikke forhindre CSD'er i at få leveret sådanne serviceydelser, i særdeleshed hvis de er deltagere i et værdipapirafviklingssystem drevet af en anden CSD. Det er særlig vigtigt, at potentielle risici, der opstår som følge af linkaftaler, f.eks. kredit- og likviditetsrisici og organisatoriske og alle andre relevante risici for CSD'er, reduceres i fuldt omfang. For interoperable links er det vigtigt, at forbundne værdipapirafviklingssystemer har identiske tidspunkter for overførselsordrers indgang i systemet, overførselsordrers uigenkaldelighed og endelige overførsler af værdipapirer og kontanter. De samme principper bør også finde anvendelse på CSD'er, som har en fælles it-afviklingsinfrastruktur.«

»35. Der bør stilles specifikke krav til linkaftaler mellem CSD'er, for at deres respektive deltagere kan få adgang til andre værdipapirafviklingssystemer. Kravet om, at bankmæssige hjælpeydelser leveres af en separat juridisk enhed, bør ikke forhindre CSD'er i at få leveret sådanne serviceydelser, i særdeleshed hvis de er deltagere i et værdipapirafviklingssystem drevet af en anden CSD. Det er særlig vigtigt, at potentielle risici, der opstår som følge af linkaftaler, f.eks. kredit- og likviditetsrisici og organisatoriske og alle andre relevante risici for CSD'er, reduceres i fuldt omfang. For interoperable links er det **vigtigt, at forbundne værdipapirafviklingssystemer har identiske i medfør af direktiv 98/26/EF påkrævet, at systemerne så vidt muligt sikrer, at der er koordinerede regler for** tidspunkter for overførselsordrers indgang i systemet, overførselsordrers uigenkaldelighed og endelige overførsler af værdipapirer og kontanter. De samme principper bør også finde anvendelse på CSD'er, som har en fælles it-afviklingsinfrastruktur.«

Begrundelse

Ændringen indfører en henvisning til direktiv 98/26/EF, da artikel 3, stk. 4, i direktivet kræver, at systemerne så vidt muligt skal koordinere reglerne for alle omfattede interoperable systemer. Jf. også forslaget om at tilføje et nyt stykke til forordningsforslagets artikel 45.

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (1)
---------------------------------	--------------------------------

Ændringsforslag 5

Artikel 1, stk. 4 og artikel 1, stk. 5 (ny)

<p>»4. Artikel 9-18 og 20 samt bestemmelserne i afsnit IV finder ikke anvendelse på medlemmerne af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB), andre nationale organer i medlemsstaterne, som varetager lignende funktioner, eller offentlige organer i medlemsstaterne, der har til opgave at forvalte eller intervenserer i forvaltningen af offentlig gæld.«</p>	<p>»4. Artikel 9-18 og 20 samt bestemmelserne i afsnit IV Denne forordning finder ikke anvendelse på medlemmerne af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB), andre nationale organer i medlemsstaterne, som varetager lignende funktioner, eller offentlige organer i medlemsstaterne, der har til opgave at forvalte eller intervenserer i forvaltningen af offentlig gæld.</p> <p>5. Uanset stk. 4, finder denne forordning med undtagelse af artikel 7, stk. 1, og artikel 9 til 18, 20, 25 og 44, samt bestemmelserne i Afsnit IV, anvendelse på medlemmerne af ESCB, når de driver et værdipapirafviklingssystem og udfører de kerneserviceydelser, der er anført i bilagets afsnit A.«</p>
--	--

Begrundelse

ECB støtter, at medlemmerne af ESCB generelt undtages fra lovgivningen om finansielle tjenester. Samtidig støtter ECB, at forordningsforslaget, med undtagelse af kravene om tilladelse og tilsyn i artikel 9 til 18 og 20 samt bestemmelserne i Afsnit IV, finder anvendelse på de medlemmer af ESCB, der driver et værdipapirafviklingssystem. Ændringen tilsigter at muliggøre dette. Endvidere udgår henvisningen til andre nationale organer i medlemsstaterne, som varetager lignende funktioner, da denne gøres overflødig ved henvisningen til medlemmerne af ESCB.

Ændringsforslag 6

Artikel 2, stk. 1

<p>»værdipapircentral (CSD)«: en juridisk person, som driver et værdipapirafviklingssystem, jf. afsnit A, punkt 3, i bilaget, og som mindst varetager yderligere en af de kerneserviceydelser, der er opført i bilagets afsnit A«</p>	<p>»værdipapircentral (CSD)«: en juridisk person, som driver et værdipapirafviklingssystem, jf. afsnit A, punkt 3, i bilaget, og som mindst varetager yderligere en af de kerneserviceydelser, der er opført i bilagets afsnit A«</p>
---	--

Begrundelse

Forslaget ændrer definitionen af værdipapircentraler for at undgå regelarbitrage, der opstår ved, at en værdipapircentral opretter to eller tre juridiske enheder, der skal udføre forskellige kerneaktiviteter, uden at de er underlagt den lovgivning, der finder anvendelse på værdipapircentraler. ECB er af den opfattelse, at enhver juridisk person, der tilbyder en af de tre kerneserviceydelser anført i bilagets afsnit A, bør være underlagt forordningen.

Amendment 7

Artikel 3, stk. 1

<p>»1. Selskaber, som udsteder værdipapirer, der optages til handel på regulerede markeder, sørger for, at værdipapirerne foreligger i elektronisk form gennem immobilisering ved udstedelse af en »global note«, der repræsenterer hele emissionen, eller efter en direkte udstedelse af værdipapirer i dematerialiseret form.«</p>	<p>»1. Selskaber Juridiske enheder, som udsteder værdipapirer, der optages til handel på regulerede markeder, sørger for, at værdipapirerne foreligger i elektronisk form gennem immobilisering ved udstedelse af en »global note«, der repræsenterer hele emissionen, eller efter en direkte udstedelse af værdipapirer i dematerialiseret form.«</p>
--	--

Begrundelse

Omsættelige værdipapirer kan udstedes af selskaber såvel som af andre juridiske enheder, f.eks. medlemsstater, regionale eller lokale myndigheder i medlemsstaterne eller offentlige internationale organisationer. Det foreslås, at anvendelsesområdet for forordningsforslagets artikel 3, stk. 1, udvides til at omfatte andre udstedere end selskaber ved at erstatte begrebet »selskab« med »juridisk enhed«. Såfremt dette forslag antages, bør forordningsforslagets artikel 4, stk. 1, ændres tilsvarende.

Ændringsforslag 8

Artikel 6, stk. 4

<p>»4. Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) udarbejder i samråd med medlemmerne af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere de procedurer, som gør det muligt at bekræfte</p>	<p>»4. Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA) udarbejder i samråd tæt samarbejde med medlemmerne af Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere de procedurer, som gør det</p>
--	--

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (1)
<p>relevante oplysninger vedrørende transaktioner og lette afviklingen, jf. stk. 1 og 2, samt de overvågningsværktøjer, som gør det muligt at identificere sandsynlige tilfælde af forfejlet afvikling, jf. stk. 3.</p> <p>[...]«</p>	<p>muligt at bekræfte relevante oplysninger vedrørende transaktioner og lette afviklingen, jf. stk. 1 og 2, samt de overvågningsværktøjer, som gør det muligt at identificere sandsynlige tilfælde af forfejlet afvikling, jf. stk. 3.</p> <p>[...]«</p>

Begrundelse

Ændringen skal sikre en passende inddragelse af ESCB i ESMA's udarbejdelse af udkast til reguleringsmæssige standarder.

Ændringsforslag 9

Artikel 7, stk. 1

<p>»1. CSD'er indfører for hvert af de værdipapirafviklings-systemer, som de driver, et system, som overvåger forfejlet afvikling af transaktioner med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede finansielle instrumenter. De aflægger regelmæssigt rapport til den kompetente myndighed eller til personer med en legitim interesse heri om antal tilfælde af forfejlet afvikling og de nærmere enkeltheder i forbindelse hermed og indsender andre relevante oplysninger. De kompetente myndigheder videregiver relevante oplysninger om forfejlet afvikling til ESMA.«</p>	<p>»1. CSD'er indfører for hvert af de værdipapirafviklings-systemer, som de driver, et system, som overvåger forfejlet afvikling af transaktioner med de i artikel 5, stk. 1, omhandlede finansielle instrumenter. De aflægger regelmæssigt rapport til den kompetente myndighed, til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 11, og eller til personer med en legitim interesse heri om antal tilfælde af forfejlet afvikling og de nærmere enkeltheder i forbindelse hermed og indsender andre relevante oplysninger. De kompetente myndigheder videregiver relevante oplysninger om forfejlet afvikling til ESMA.«</p>
--	--

Begrundelse

Ændringen har til formål at sikre, at både de kompetente myndigheder og medlemmerne af ESCB får rettidige og tilstrækkelige oplysninger.

Ændringsforslag 10

Artikel 8

<p>»1. Den relevante myndighed i den medlemsstat, hvis lovgivning finder anvendelse på det værdipapirafviklings-system, som en CSD driver, skal have kompetence til at sikre, at artikel 6 og 7 finder anvendelse, og til at overvåge de pålagte sanktioner, i tæt samarbejde med de myndigheder, som har kompetence til at føre tilsyn med de regulerede markeder, MTF'er, OTF'er og CCP'er, der er omhandlet i artikel 7. Myndighederne skal navnlig overvåge anvendelsen af de sanktioner, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2 og 4, af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 7, stk. 6.</p> <p>2. ESMA kan udstede retningslinjer i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EU) nr. 1095/2010 med henblik på at fastlægge en konsekvent og effektiv overvågningspraksis i Unionen i forbindelse med artikel 6 og 7 i nærværende forordning.«</p>	<p>»1. Den relevante myndighederne i den medlemsstat, hvis lovgivning finder anvendelse på det værdipapirafviklings-system, som en CSD driver, der er omhandlet i artikel 10, skal have kompetence til ansvar at sikre, at artikel 6 og 7 finder anvendelse, og til at overvåge de enhver pålagte sanktioner, i tæt samarbejde med de myndigheder, som har kompetence til at føre tilsyn med de regulerede markeder, MTF'er, OTF'er og CCP'er, der er omhandlet i artikel 7, og myndighederne, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1. Disse myndighederne skal navnlig overvåge anvendelsen af de sanktioner, der er omhandlet i artikel 7, stk. 2 og 4, og af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 7, stk. 6.</p> <p>2. ESMA kan, i tæt samarbejde med medlemmerne af ESCB, udstede retningslinjer i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EU) nr. 1095/2010 med henblik på at fastlægge en konsekvent og effektiv overvågningspraksis i Unionen i forbindelse med artikel 6 og 7 i nærværende forordning.«</p>
---	---

Begrundelse

Begrebet »relevant myndighed« er ikke defineret i forordningsforslagets artikel 1. Ændringen i stk. 1, tilsigter at præcisere, at myndighederne, der er omhandlet i artikel 10 og 11, stk. 1, skal sikre overholdelsen af artikel 6 og 7. ECB bemærker endvidere, at henvisningen til gældende ret ikke er tilpasset terminologien, der anvendes i direktiv 98/26/EF (2). Ændringen af stk. 2 skal sikre

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (1)
tilstrækkelig inddragelse af medlemmerne af ESCB. Artikel 7, stk. 8, 15, stk. 7 til 8, 20, stk. 8 til 9, 24, stk. 8, 27, stk. 3 til 4, 30, stk. 6, 34, stk. 4, 35, stk. 6, 36, stk. 9, 42, stk. 7, 44, stk. 3, 47, stk. 6, 50, stk. 6, 51, stk. 5, 53, stk. 6, 57, stk. 5 og 58, stk. 4, bør ændres tilsvarende.	

Ændringsforslag 11

Artikel 11, stk. 1

<p>»1. Følgende myndigheder inddrages i godkendelsen af og tilsynet med CSD'er, når der specifik henvises hertil i denne forordning:</p> <p>a) den myndighed, som er ansvarlig for at føre tilsyn med det værdipapirafviklingssystem, der drives af CSD'en i den medlemsstat, hvis lovgivning finder anvendelse på det pågældende værdipapirafviklingssystem</p> <p>b) den centralbank i Unionen, over hvis regnskaber kontantdelen af det værdipapirafviklingssystem, som CSD'en driver, afvikles, eller i tilfælde af afvikling gennem et kreditinstitut i overensstemmelse med afsnit IV, den centralbank i Unionen, hvor den relevante valuta udstedes, hvis det er relevant.«</p>	<p>»1. Følgende myndigheder inddrages i godkendelsen af og tilsynet med CSD'er, når der specifik henvises hertil i denne forordning:</p> <p>a) den myndighed, som er ansvarlig for at føre tilsyn med det værdipapirafviklingssystem, der drives af CSD'en i den medlemsstat, hvis lovgivning finder anvendelse på det pågældende værdipapirafviklingssystem</p> <p>b) den centralbank i Unionen, som udsteder den valuta, i hvilken afviklingen finder sted</p> <p>c) det medlem af ESCB, over hvis regnskaber kontantdelen af det værdipapirafviklingssystem, som CSD'en driver, afvikles, eller i tilfælde af afvikling gennem et kreditinstitut i overensstemmelse med afsnit IV, den centralbank i Unionen, hvor den relevante valuta udstedes, hvis det er relevant.«</p>
--	--

Begrundelse

Ændringen tilsigter at præcisere den udstedende centralbanks rolle, og at afvikling via centralbanken skal forstås som afvikling i den valuta, som den pågældende centralbank udsteder.

Ændringsforslag 12

Artikel 12, stk.1, andet led

<p>»ESMA kan i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EU) nr. 1095/2010 udstede retningslinjer til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 9, med henblik på at fastlægge en konsekvent og effektiv tilsynspraksis i Unionen, herunder samarbejde mellem de myndigheder, der er omhandlet i artikel 9 og 11, i forbindelse med de forskellige vurderinger, som er nødvendige for nærværende forordnings anvendelse.«</p>	<p>»ESMA kan, i tæt samarbejde med medlemmerne af ESCB, i overensstemmelse med artikel 16 i forordning (EU) nr. 1095/2010 udstede retningslinjer til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 9, med henblik på at fastlægge en konsekvent og effektiv tilsynspraksis i Unionen, herunder samarbejde mellem de myndigheder, der er omhandlet i artikel 9 og 11, i forbindelse med de forskellige vurderinger, som er nødvendige for nærværende forordnings anvendelse.«</p>
--	--

Begrundelse

Ændringen skal sikre tilstrækkelig inddragelse af medlemmerne af ESCB i udarbejdelsen af ESMA's retningslinjer, som de myndigheder, hvortil der henvises i forordningsforslagets artikel 11.

Ændringsforslag 13

Artikel 13

<p>»De myndigheder, der er omhandlet i artikel 9 og 11, informerer omgående ESMA og hinanden om enhver akut situation vedrørende en CSD, herunder enhver udvikling i de finansielle markeder, der kan have en negativ indvirkning på markedets likviditet og det finansielle systems stabilitet i en af de medlemsstater, hvor CSD'en eller en af dens deltagere er etableret.«</p>	<p>»Uden at berøre meddelelseskravet omhandlet i artikel 6 i direktiv 98/26/EF informerer De myndigheder, der er omhandlet i artikel 9 og 11, informerer omgående ESMA, ESRB og hinanden om enhver akut situation vedrørende en CSD, herunder enhver udvikling i de finansielle markeder, der kan have en negativ indvirkning på markedets likviditet, stabiliteten af den valuta, hvori afviklingen finder sted, pengepolitikens integritet og det finansielle systems stabilitet i en af de medlemsstater, hvor CSD'en eller en af dens deltagere er etableret.«</p>
---	--

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (*)
---------------------------------	--------------------------------

Begrundelse

Ændringen har til formål at inddrage ESRB i lyset af den omtalte akutte situation, som kan have en indvirkning på det finansielle systems stabilitet. Endvidere præciserer den, at de relevante valutaers stabilitet og pengepolitikens integritet er relevante faktorer for værdipapircentralernes sikkerhed. Underrettningsproceduren i denne artikel bør ikke berøre meddelelseskravet i henhold til artikel 6, stk. 3 i direktiv 98/26/EF.

Ændringsforslag 14

Artikel 15, stk. 5

<p>»5. De kompetente myndigheder skal, inden de meddeler den ansøgende CSD godkendelse, høre de kompetente myndigheder i en anden medlemsstat i følgende tilfælde:</p> <p>[...]«</p>	<p>»5. De kompetente myndigheder skal, inden de meddeler den ansøgende CSD godkendelse, høre de kompetente myndigheder og myndighederne, der er omhandlet i artikel 11, i en anden medlemsstat i følgende tilfælde:</p> <p>[...]«</p>
--	--

Begrundelse

CPSS-IOSCO-principperne understreger vigtigheden af samarbejde mellem centralbankerne, de tilsynsførende myndigheder og andre relevante myndigheder. Ændringsforslaget skal sikre et sådant samarbejde med hensyn til reglerne, der gælder for godkendelse af værdipapircentraler. Såfremt dette forslag antages, bør forordningsforslagets artikel 17, stk. 2, 18, stk. 2, 22 og 23 ændres tilsvarende.

Ændringsforslag 15

Artikel 17, stk. 1, litra d)

<p>»En godkendt CSD indgiver en ansøgning om godkendelse til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor den er etableret, hvis den ønsker at outsource en kerneserviceydelse til tredjemand, jf. artikel 28, eller at udvide sine aktiviteter til at omfatte en eller flere af følgende:</p> <p>[...]</p> <p>d) oprettelse af et CSD-link.«</p>	<p>»En godkendt CSD indgiver en ansøgning om godkendelse til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor den er etableret, hvis den ønsker at outsource en kerneserviceydelse til tredjemand, jf. artikel 28, eller at udvide sine aktiviteter til at omfatte en eller flere af følgende:</p> <p>[...];</p> <p>d) oprettelse af et interoperabilitetsCSD-link.«</p>
---	---

Begrundelse

Under hensyn til den administrative byrde bør proceduren omfattet af artikel 17, stk. 1, begrænses til at omfatte interoperable CSD-links. Tilsvarende ændringer af forordningsforslagets artikel 45, stk. 2, og 50, stk. 3, foreslås.

Ændringsforslag 16

Artikel 19, stk. 2

<p>»2. Centralbanker underretter straks ESMA om enhver CSD, som de driver.«</p>	<p>»2. Centralbanker Medlemmerne af ESCB underretter straks ESMA om enhvert CSD værdipapirafviklings-system, som de driver.«</p>
---	---

Begrundelse

Ændringen har til formål at præcisere anvendelsesområdet for artikel 19, stk. 2. I overensstemmelse med forordningsforslagets betragtning 9 og artikel 1, stk. 4, præciseres det, at medlemmerne af ESCB ikke driver værdipapircentraler, men kan drive et værdipapirafviklingsystem og udføre en af de andre kerneserviceydelser anført i bilagets afsnit A.

Ændringsforslag 17

Artikel 20

<p>»1. Den kompetente myndighed foretager mindst én gang om året en revision af de foranstaltninger, strategier, procedurer og mekanismer, som en CSD har indført til gennemførelse af denne forordning, samt evaluerer de risici, som CSD'en er eller kan blive udsat for.</p> <p>[...]</p>	<p>»1. Den kompetente myndighed foretager mindst én gang om året en revision af de foranstaltninger, strategier, procedurer og mekanismer, som en CSD har indført til gennemførelse af denne forordning, samt evaluerer de risici, som CSD'en er eller kan blive udsat for eller forbundet med. Den kompetente myndighed har ret til at indsamle alle relevante oplysninger, der er nødvendige for evalueringen.</p> <p>[...]</p>
--	--

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB ⁽¹⁾
4. I forbindelse med den revision og evaluering, der er omhandlet i stk. 1, underretter den kompetente myndighed på et tidligt tidspunkt de relevante myndigheder i artikel 11 om den måde, som de værdipapirafviklingssystemer, CSD'en driver, fungerer på.	4. I forbindelse med den revision og evaluering, der er omhandlet i stk. 1, underretter arbejder den kompetente myndighed på et tidligt tidspunkt tæt sammen med de relevante myndigheder i artikel 11 om den måde, som de værdipapirafviklingssystemer, CSD'en driver, fungerer på.
5. Den kompetente myndighed underretter regelmæssigt og mindst én gang om året de relevante myndigheder i artikel 11 om resultaterne af revisionen og evalueringen i stk. 1, herunder afhjælpende foranstaltninger eller sanktioner.	5. Den kompetente myndighed underretter drøfter regelmæssigt og mindst én gang om året på forhånd med de relevante myndigheder i artikel 11 om resultaterne af revisionen og evalueringen i stk. 1, herunder afhjælpende foranstaltninger eller sanktioner.
[...]«	[...]«

Begrundelse

Ændringen af stk. 1 skal sikre, at de kompetente myndigheder indsamler og modtager alle relevante oplysninger, der er nødvendige for vurderingen og den makroprudentielle analyse af risici, som en værdipapircentral er eller kan blive eksponeret over for, herunder risici forbundet med dens systemiske rolle.

Ændringerne i stk. 4 og 5 har til formål at formalisere det tætte samarbejde mellem kompetente myndigheder, overvågere og andre relevante myndigheder.

Ændringsforslag 18

Artikel 21, stk. 2

»2. Enhver CSD, der ønsker at levere serviceydelser for første gang på en anden medlemsstats område eller at ændre udvalget af de udbudte serviceydelser, meddeler den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor CSD'en er etableret:	»2. Enhver CSD, der ønsker at levere serviceydelser for første gang på en anden medlemsstats område eller at ændre udvalget af de udbudte serviceydelser, meddeler den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor CSD'en er etableret:
a) i hvilken medlemsstat den har til hensigt at drive virksomhed	a) i hvilken medlemsstat den har til hensigt at drive virksomhed
b) en driftsplan, hvori det bl.a. angives, hvilke former for serviceydelser den har til hensigt at levere	b) en driftsplan, hvori det bl.a. angives, hvilke former for serviceydelser den har til hensigt at levere, herunder den eller de valutaer, den afvikler i
c) i tilfælde af en filial, filialens organisatoriske struktur og navnene på de personer, der er ansvarlige for filialens ledelse.«	c) i tilfælde af en filial, filialens organisatoriske struktur og navnene på de personer, der er ansvarlige for filialens ledelse.«

Begrundelse

Værdipapircentralen bør tilvejebringe oplysninger om den eller de valutaer, som den tilbyder afvikling i. Disse oplysninger er nødvendige med henblik på at fastslå, hvilke udstedende centralbanker, der bør inddrages i godkendelses- og vurderingsprocessen for den pågældende værdipapircentral.

Ændringsforslag 19

Artikel 21, stk. 3

»3. Den kompetente myndighed fremsender senest tre måneder efter modtagelsen af oplysningerne i stk. 2 de pågældende oplysninger til den kompetente myndighed i værtslandet, medmindre den under hensyn til leveringen af de påtænkte serviceydelser har grund til at betvivle, at de administrative strukturer og den finansielle situation i den CSD, der ønsker at levere serviceydelser i værtslandet, er egnede.«	»3. Den kompetente myndighed fremsender senest tre måneder efter modtagelsen af oplysningerne i stk. 2 de pågældende oplysninger til de myndigheder, der er omhandlet i artikel 11, og den kompetente myndighed i værtslandet, medmindre den under hensyn til leveringen af de påtænkte serviceydelser har grund til at betvivle, at de administrative strukturer og den finansielle situation i den CSD, der ønsker at levere serviceydelser i værtslandet, er egnede.«
--	---

Begrundelse

Ændringen skal sikre, at de myndigheder, der er omhandlet af forordningsforslagets artikel 11, også straks og på jævnbyrdige vilkår får adgang til de oplysninger, der henvises til i artikel 21, stk. 2.

Tekst foreslået af Kommissionen

Ændringer foreslået af ECB (1)

Ændringsforslag 20

Artikel 20a Tavshedspligt (ny)

[ingen tekst]

»1. Alle personer, der arbejder eller har arbejdet for de myndigheder, der er nævnt i artikel 10 og 11, for ESMA eller for revisorer og eksperter, der handler på de kompetente myndigheders, ESMA's eller ESRB's vegne, er pålagt tavshedspligt.

Fortrolige oplysninger, som de modtager i forbindelse med deres hverv, må ikke videregives til andre personer eller myndigheder, undtagen i summarisk eller sammenfattet form, således at ingen individuel CSD eller nogen anden person kan identificeres, medmindre andet gælder for sager henhørende under strafferet, skatteret eller andre bestemmelser i denne forordning.

2. Hvis en CSD er erklæret konkurs eller under tvangsopløsning, kan fortrolige oplysninger, der ikke vedrører tredjemand, videregives under en civil retssag eller handelssag, hvis det er nødvendigt for at gennemføre sagen.

3. Med forbehold af tilfælde omfattet af strafferetten eller skatteretten gælder, at de myndigheder, der er omhandlet i artikel 10 og 11, ESMA, organer eller fysiske eller juridiske personer ud over kompetente myndigheder, der modtager fortrolige oplysninger i henhold til denne forordning, kun må anvende disse oplysninger i forbindelse med udøvelsen af deres hverv og funktioner, herunder videregivelsen af oplysninger til en overordnet myndighed for de kompetente myndigheders vedkommende, inden for denne forordnings anvendelsesområde, eller for andre myndigheders, organers eller fysiske eller juridiske personers vedkommende til det formål, hvortil de fik udleveret disse oplysninger, og/eller i forbindelse med administrative eller retlige procedurer, der er specifikt knyttet til udøvelsen af disse funktioner, eller begge. Den myndighed, der modtager oplysningerne, kan dog anvende dem til ikke-forretningsmæssige formål, hvis ESMA, den kompetente myndighed eller en anden myndighed, et andet organ eller en anden person, der har afgivet oplysningerne, giver sit samtykke hertil.

4. Enhver fortrolig oplysning, der modtages, udveksles eller videregives i henhold til denne forordning, er underlagt de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede betingelser vedrørende tavshedspligt.

Disse betingelser er dog ikke til hinder for, at ESMA eller de myndigheder, der er omhandlet i artikel 10 og 11, udveksler eller fremsender fortrolige oplysninger i overensstemmelse med deres lovpligtige opgaver og anden lovgivning, der finder anvendelse på investeringselskaber, kreditinstitutter, pensionskasser, institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter, UCITS), forvaltere af alternative investeringsfonde (AIFM), forsikrings- og genforsikringsformidlere, forsikringselskaber, regulerede markeder eller markedsoperatører eller på anden måde med samtykke fra den kompetente myndighed eller andre myndigheder eller organer eller fysiske eller juridiske personer, som har meddelt oplysningen.

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB ⁽¹⁾
	<p>5. Stk. 1, 2 og 3 er ikke til hinder for, at de myndigheder, der er omhandlet i artikel 10 og 11, i overensstemmelse med national lovgivning udveksler eller videregiver fortrolige oplysninger, som ikke er modtaget fra en kompetent myndighed i en anden medlemsstat.»</p>

Begrundelse

Med denne ændring foreslår ECB, at der indføres en pligt til at iagttage tavshed, der svarer til de eksisterende bestemmelser i andre EU-retsakter inden for området for finansielle tjenesteydelser, f.eks. EMIR. I den forbindelse foreslås det at indsætte en ny artikel 20a.

Ændringsforslag 21

Artikel 20b Udveksling af oplysninger (ny)

[ingen tekst]	<p>»1. ESMA, de myndigheder, der er omhandlet i artikel 10 og 11, og andre relevante myndigheder meddeler uden unødigt ophold hinanden de oplysninger, der er nødvendige for, at de kan udøve deres hverv.</p> <p>2. De myndigheder, der er omhandlet i artikel 10 og 11, andre relevante myndigheder, ESMA og andre organer eller fysiske eller juridiske personer, der modtager fortrolige oplysninger i forbindelse med udøvelsen af deres hverv i henhold til denne forordning, må kun anvende disse oplysninger i forbindelse med udøvelsen af dette hverv.</p> <p>3. Kompetente myndigheder videregiver oplysninger til ESRB og til de relevante medlemmer af ESCB, når disse oplysninger er relevante for udøvelsen af deres hverv.«</p>
---------------	---

Begrundelse

Med denne ændring foreslår ECB, at der indføres en ordning for udveksling af oplysninger, der svarer til de eksisterende bestemmelser i andre EU-retsakter inden for området for finansielle tjenesteydelser, f.eks. EMIR. I den forbindelse foreslås det at indsætte en ny artikel 20b.

Ændringsforslag 22

Artikel 22, stk. 7

<p>»7. ESMA udarbejder udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for at fastlægge standardformularer, -modeller og -procedurer for de i stk. 1, 3 og 5 nævnte samarbejdsordninger.</p> <p>ESMA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest seks måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.</p> <p>Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage de i første afsnit omhandlede gennemførelsesmæssige tekniske standarder efter proceduren i artikel 15 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«</p>	<p>»7. ESMA udarbejder, i tæt samarbejde med medlemmerne af ESCB, udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for at fastlægge standardformularer, -modeller og -procedurer for de i stk. 1, 3 og 5 nævnte samarbejdsordninger.</p> <p>ESMA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest seks måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.</p> <p>Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage de i første afsnit omhandlede gennemførelsesmæssige tekniske standarder efter proceduren i artikel 15 i forordning (EU) nr. 1095/2010.«</p>
---	--

Begrundelse

Ændringen skal sikre, at medlemmerne af ESCB inddrages tilstrækkeligt i udarbejdelsen af udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder.

Ændringsforslag 23

Artikel 23, stk. 2

<p>»2. ESMA anerkender, efter høring af myndighederne i stk. 3, en CSD etableret i et tredjeland, der har ansøgt om anerkendelse med henblik på at levere serviceydelserne i stk. 1, hvis følgende betingelser er opfyldt:</p> <p>a) Kommissionen har truffet en afgørelse i overensstemmelse med stk. 6</p>	<p>»2. ESMA anerkender, efter høring af myndighederne i stk. 3, en CSD etableret i et tredjeland, der har ansøgt om anerkendelse med henblik på at levere serviceydelserne i stk. 1, hvis følgende betingelser er opfyldt:</p> <p>a) Kommissionen har truffet en afgørelse i overensstemmelse med stk. 6</p>
--	--

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (1)
b) CSD'en er omfattet af bestemmelser om godkendelse og tilsyn, der sikrer fuldstændig overensstemmelse med de tilsynsmæssige krav, som finder anvendelse i tredjelandet	b) CSD'en er omfattet af bestemmelser om godkendelse, og tilsyn og overvågning, eller, hvis værdipapirafviklingssystemet drives af en centralbank, om overvågning , der sikrer fuldstændig overensstemmelse med de tilsynsmæssige krav, som finder anvendelse i tredjelandet
c) samarbejdsaftalerne mellem ESMA og de kompetente myndigheder i tredjelandet er indgået som omhandlet i stk. 7.«	c) samarbejdsaftalerne mellem ESMA og de kompetente relevante myndigheder i tredjelandet er indgået som omhandlet i stk. 7.«

Begrundelse

Ændringen skal sikre, at betingelsen i litra b) finder anvendelse på værdipapircentraler i tredjelande, der drives af centralbanker, som kun er underlagt betingelser om overvågning, hvilket i øjeblikket er tilfældet med visse værdipapircentraler, der drives af nationale centralbanker inden for Unionen. Stk. 2, litra c) bør omfatte centralbanker både i medfør af deres egenskab af overvåger og som udstedende centralbank.

Ændringsforslag 24

Artikel 23, stk. 3

»3. Når ESMA vurderer, om betingelserne i stk. 2 er opfyldt, høres:	»3. Når ESMA vurderer, om betingelserne i stk. 2 er opfyldt, høres:
a) de kompetente myndigheder i de medlemsstater, hvor tredjelandets CSD har til hensigt at levere CSD-serviceydelser	a) de kompetente myndigheder i de medlemsstater, hvor tredjelandets CSD har til hensigt at levere CSD-serviceydelser
b) de kompetente myndigheder, som fører tilsyn med de CSD'er etableret i Unionen, som et tredjelandets CSD har etableret links med	b) de kompetente myndigheder, som fører tilsyn med de CSD'er etableret i Unionen, som et tredjelandets CSD har etableret links med
c) de myndigheder, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1, litra a)	c) de myndigheder, der er omhandlet i artikel 11, stk. 1, litra a)
d) den myndighed i tredjelandet, som har kompetence til at godkende og føre tilsyn med CSD'er.«	d) den myndighed i tredjelandet, som har kompetence til at godkende og føre tilsyn med CSD'er.«

Begrundelse

Ændringen skal sikre, at de relevante udstedende centralbanker inddrages i den vurdering, som ESMA foretager, hvilket er i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-principperne.

Ændringsforslag 25

Artikel 25, stk. 5

»5. CSD'er fastsætter på entydig vis bestyrelsens opgaver og ansvarsområder samt stiller referatet af bestyrelsesmøderne til rådighed for den kompetente myndighed.«	»5. CSD'er fastsætter på entydig vis bestyrelsens opgaver og ansvarsområder samt stiller referatet af bestyrelsesmøderne til rådighed for den kompetente myndighed og revisoren .«
--	---

Begrundelse

Med ændringen tilpasses bestemmelsen til ordlyden af EMIR artikel 25, stk 3.

Ændringsforslag 26

Artikel 28, stk. 5

»5. Stk. 1-4 finder ikke anvendelse, hvis CSD'er outsourcer nogle af deres serviceydelser eller aktiviteter til en offentlig enhed, og hvis den pågældende outsourcing er omfattet af særlige retlige, reguleringsmæssige og operationelle rammer, aftalt i fællesskab og formaliseret af den offentlige enhed og den relevante CSD og accepteret af de kompetente myndigheder på grundlag af kravene i denne forordning.«	»5. Stk. 1-4 finder ikke anvendelse, hvis CSD'er outsourcer nogle af deres serviceydelser eller aktiviteter til en offentlig enhed, og hvis den pågældende outsourcing er omfattet af særlige retlige, reguleringsmæssige og operationelle rammer, aftalt i fællesskab og formaliseret af den offentlige enhed og den relevante CSD og accepteret godkendt af de kompetente myndigheder i forhold til den pågældende CSD på grundlag af kravene i denne forordning.«
--	---

Tekst foreslået af Kommissionen

Ændringer foreslået af ECB (1)

Begrundelse

Med ændringen foreslås visse redaktionelle tilpasninger. Det foreslås endvidere, at den sidste del af sætningen udgår, da forordningsforslaget ikke indeholder specifikke krav til udarbejdelsen af disse operationelle rammer.

Ændringsforslag 27

Artikel 35

»1. CSD'er har for hvert af de værdipapirafviklingssystemer, som de driver, fortegnelser og konti, som til enhver tid sætter dem i stand til omgående at skelne mellem en given deltagers værdipapirer og enhver anden deltagers værdipapirer og, hvis det er relevant, CSD'ens egne aktiver.

2. CSD'er har fortegnelser og konti, som sætter en given deltager i stand til at skelne mellem den pågældende deltagers værdipapirer og værdipapirer, som den pågældende deltager opbevarer på vegne af kunder.

3. CSD'er tilbyder at have fortegnelser og konti, som sætter en given deltager i stand til at skelne mellem værdipapirer, som den pågældende deltager opbevarer på vegne af kunder (»individuel kundeadskillelse«).

[...]

»1. CSD'er har for hvert af de værdipapirafviklingssystemer, som de driver, fortegnelser og konti, som til enhver tid sætter dem i stand til omgående at ~~skelne mellem~~ **adskille** en given deltagers værdipapirer ~~og fra~~ enhver anden deltagers værdipapirer og, hvis det er relevant, CSD'ens egne aktiver.

2. CSD'er har fortegnelser og konti, som sætter en given deltager i stand til at ~~skelne mellem~~ **adskille** den pågældende deltagers værdipapirer ~~og fra~~ værdipapirer, som den pågældende deltager opbevarer på vegne af kunder.

3. CSD'er tilbyder at have fortegnelser og konti, som sætter en given deltager i stand til at ~~skelne mellem~~ **adskille** værdipapirer, som den pågældende deltager opbevarer på vegne af kunder (»individuel kundeadskillelse«).

[...]

Begrundelse

Ændringen tilsigter at præcisere, at den enkelte kundes værdipapirer bør være adskilt fra værdipapircentralens og andre kunders værdipapirer. Dette er i overensstemmelse med princip 11 i CPSS-IOSCO-principperne.

Ændringsforslag 28

Artikel 36, stk. 6

»6. CSD'er sikrer endelig afregning senest ved forretningsdagens slutning på den planlagte afviklingsdato. De indfører efter anmodning fra brugerudvalget systemer, som muliggør intradags- eller realtidsafvikling.«

»6. CSD'er sikrer endelig afregning senest ved forretningsdagens slutning på den planlagte afviklingsdato. De indfører efter anmodning fra brugerudvalget ~~systemer~~ **operationelle procedurer**, som muliggør intradags- eller realtidsafvikling.«

Begrundelse

I forordningsforslaget har begrebet »system« en særlig betydning, som er defineret i artikel 2 i direktiv 98/26/EF. Ændringen har til formål at undgå utilsigtede fortolkninger af begrebet »system«.

Ændringsforslag 29

Artikel 37, stk. 1

»1. I forbindelse med transaktioner i den valuta, som anvendes i det land, hvor afviklingen finder sted, afvikler CSD'er kontantbetalingerne for deres respektive værdipapirafviklingssystemer over konti oprettet hos en centralbank, som anvender en sådan valuta, hvis det er praktisk muligt.«

»1. I forbindelse med transaktioner i den valuta, som anvendes i det land, hvor afviklingen finder sted, afvikler CSD'er kontantbetalingerne for deres respektive værdipapirafviklingssystemer over konti oprettet hos ~~en~~ **den** centralbank, som ~~anvender en sådan~~ **udsteder den pågældende** valuta, hvis det er praktisk muligt.«

Begrundelse

For at beskytte afviklingens sikkerhed og effektivitet og i overensstemmelse med CPSS-IOSCO-principperne er det nødvendigt at præcisere i denne bestemmelse, at værdipapircentralerne skal afvikle via centralbanker, hvor det er praktisk og realistisk muligt, når der er tale om transaktioner i den valuta, som anvendes i landet, hvor afviklingen finder sted. Ændringen har til formål at specificere, at kontantafviklingskonti bør åbnes hos den centralbank, der udsteder den pågældende valuta, frem for hos en centralbank, der opererer med en sådan valuta.

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB (1)
Ændringsforslag 30	
Artikel 39	
»CSD'er indfører en solid risikostyringsstruktur med henblik på både at styre retlige, forretningsmæssige, operationelle og andre risici.«	»CSD'er indfører en solid risikostyringsstruktur med henblik på både at styre retlige, forretningsmæssige, operationelle, systemiske og andre risici.«
Begrundelse	
Værdipapircentraler anses for at være systemisk vigtige markedsinfrastrukturer. Som følge heraf bør de tilsynkrav, som de er underlagt, sigte på at håndtere systemiske risici.	
Ændringsforslag 31	
Artikel 40, stk. 2	
»2. CSD'er udformer regler, procedurer og aftaler således, at de kan håndhæves i alle relevante jurisdiktioner, herunder i tilfælde af deltagers misligholdelse.«	»2. CSD'er udformer regler, procedurer og aftaler således, at de kan håndhæves i alle relevante jurisdiktioner, herunder i tilfælde af deltagers misligholdelse.«
Begrundelse	
Ændringen er af redaktionel karakter. At regler, procedurer og aftaler kan håndhæves, indebærer i sig selv, at de kan håndhæves i alle relevante jurisdiktioner.	
Ændringsforslag 32	
Artikel 45, stk. 4	
»4. I tilfælde af foreløbige værdipapiroverførsler mellem linkede CSD'er er genoverførsel af værdipapirer, inden den første overførsel bliver endelig, forbudt.«	»4. I tilfælde af foreløbige værdipapiroverførsler mellem linkede CSD'er er genoverførsel eller videreoverførsel til en tredje CSD af værdipapirer, inden den første overførsel bliver endelig, forbudt.«
Begrundelse	
Denne ændring retter sig mod det problem, at der kan blive oprettet værdipapirer, hvis en foreløbig overførsel annulleres og de foreløbigt overførte værdipapirer videreoverføres til en anden værdipapircentral. Disse risici vedrører udstedelsens integritet.	
Ændringsforslag 33	
Artikel 45, stk. 8a (ny)	
[ingen tekst]	»En CSD tilvejebringer egnede kontostrukturer, der gør det muligt for deltagerne, herunder andre CSD'er, at oprette forbindelse til dens systemer. Kontostrukturen skal understøttes af passende afviklings-, forvaltnings- og skattemæssige ordninger.«
Begrundelse	
Hvis ikke en værdipapircentral tilbyder egnede kontostrukturer til andre værdipapircentraler, som er linket til den, f.eks. i form af samlekonti, kan linket mellem disse værdipapircentraler ikke fungere hensigtsmæssigt.	
Ændringsforslag 34	
Artikel 45, stk. 9	
»9. ESMA udarbejder i samråd med medlemmerne af ESCB udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere kravet i stk. 3 om, at de forskellige typer linkaftaler skal give tilstrækkelig beskyttelse til de linkede CSD'er og deres deltagere, især når en CSD har til hensigt at deltage i et værdipapirafviklingssystem drevet af en anden CSD, overvågningen og forvaltningen	»9. ESMA udarbejder i samråd i tæt samarbejde med medlemmerne af ESCB udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere kravet i stk. 3 om, at de forskellige typer linkaftaler skal give tilstrækkelig beskyttelse til de linkede CSD'er og deres deltagere, især når en CSD har til hensigt at deltage i et værdipapirafviklingssystem drevet af en anden CSD,

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB ⁽¹⁾
af yderligere risici i stk. 5 som følge af brug af mellemed, afstemningsmetoderne i stk. 6, de tilfælde, hvor DvP-afvikling gennem links er praktisk mulig, jf. stk. 7, og metoderne til vurdering deraf.»	overvågningen og forvaltningen af yderligere risici i stk. 5 som følge af brug af mellemed, afstemningsmetoderne i stk. 6, de tilfælde, hvor DvP-afvikling gennem links er praktisk mulig, jf. stk. 7, bestemmelserne i stk. [8a] om egnede kontostrukturer, herunder de relevante ordninger , og metoderne til vurdering deraf.«

Begrundelse

Ændringen har til formål at gøre det muligt for ESMA at vedtage tekniske standarder vedrørende kontostrukturer for CSD-links.

Ændringsforslag 35

Artikel 46

<p>»1. Spørgsmål vedrørende de ejendomsretlige aspekter ved finansielle instrumenter, som CSD'er opbevarer, afgøres efter lovgivningen i det land, hvor kontoen føres.</p> <p>2. Hvis kontoen anvendes til afvikling i et værdipapirafviklingssystem, afgøres de efter den lovgivning, som finder anvendelse på værdipapirafviklingssystemet.</p> <p>3. Hvis kontoen ikke anvendes til afvikling i et værdipapirafviklingssystem, antages den pågældende konto at føres på det sted, hvor CSD'en har sit sædvanlige opholdssted. jf. artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008.</p> <p>4. Ved anvendelse af lovgivningen i et land som anført i denne artikel forstås anvendelse af de gældende retsregler i det pågældende land med undtagelse af international privatret.«</p>	<p>»1. Med forbehold af artikel 2a, 9 og 10 i direktiv 98/26/EF afgøres spørgsmål vedrørende de ejendomsretlige aspekter ved finansielle instrumenter, som CSD'er opbevarer, afgøres efter lovgivningen i det land, hvor kontoen føres. Kontoen antages at blive ført på det sted, hvor CSD'en har sit sædvanlige opholdssted, jf. artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008.</p> <p>2. Hvis kontoen anvendes til afvikling i et værdipapirafviklingssystem, afgøres de efter den lovgivning, som finder anvendelse på værdipapirafviklingssystemet. Hvis lovgivningen i den medlemsstat, hvor kontoen bliver ført, er forskellig fra lovgivningen, der finder anvendelse på værdipapirafviklingssystemet, og hvis værdipapirafviklingssystemet er blevet udpeget i overensstemmelse med artikel 2 i direktiv 98/26/EF, finder den lovgivning, der regulerer værdipapirafviklingssystemet, anvendelse.</p> <p>3. Hvis kontoen ikke anvendes til afvikling i et værdipapirafviklingssystem, antages den pågældende konto at føres på det sted, hvor CSD'en har sit sædvanlige opholdssted. jf. artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 593/2008.</p> <p>4.3. Ved anvendelse af lovgivningen i et land som anført i denne artikel forstås anvendelse af de gældende retsregler i det pågældende land med undtagelse af international privatret.«</p>
--	---

Begrundelse

Forordningsforslaget indeholder en undtagelse til hovedreglen i artikel 46, stk. 1, og tillader et lovvalg i forbindelse med konti, der anvendes til afvikling i et værdipapirafviklingssystem. Begrebet »værdipapirafviklingssystem« defineres som en formel ordning, der er underlagt lovgivningen i den medlemsstat, som deltagerne har valgt ^(?). Da deltagerne således har mulighed for at vælge den lovgivning, der skal finde anvendelse på et værdipapirafviklingssystem, som omhandlet i forordningsforslagets artikel 46, stk. 2, kan de vælge en anden lovgivning end den, som gælder på det sted, hvor værdipapirafviklingssystemet er etableret. Dette skaber retlig usikkerhed i forhold til hvilken lovgivning, der finder anvendelse på værdipapirer, der afvikles over en værdipapircentrals konti. Formålet med ændringen er at begrænse omfanget af lovvalget og samtidig tage højde for visse særlige tilfælde, hvor lovgivningen i den medlemsstat, hvor kontiene føres, er forskellig fra den lovgivning, som finder anvendelse på værdipapirafviklingssystemet.

Ændringsforslag 36

Artikel 52, stk. 2

<p>»2. [...]</p> <p>Efter at have foretaget en detaljeret konsekvensanalyse, en høring af de pågældende virksomheder og efter at have taget højde for udtalelser fra EBA, ESMA og ECB vedtager</p>	<p>»2. [...]</p> <p>Efter at have foretaget en detaljeret konsekvensanalyse, en høring af de pågældende virksomheder CSD'er og efter at have taget højde for udtalelser fra EBA, ESMA, og ECB og</p>
--	--

Tekst foreslået af Kommissionen	Ændringer foreslået af ECB ⁽¹⁾
Kommissionen en gennemførelsesafgørelse efter proceduren i artikel 66. Kommissionen skal give en begrundelse for gennemførelsesafgørelsen. [...]	de tilsynsførende myndigheder og for vurderingen fra ESRB vedtager Kommissionen en gennemførelsesafgørelse efter proceduren i artikel 66. Kommissionen skal give en begrundelse for gennemførelsesafgørelsen. [...]

Begrundelse

Ændringen præciserer, at de pågældende virksomheder er værdipapircentraler, og at ESRB også skal afgive en vurdering til Kommissionen.

Ændringsforslag 37

Artikel 52, stk. 3

»3. En CSD, som agter at afvikle de kontante betalinger i hele eller dele af sit værdipapirafviklingssystem efter bestemmelserne i artikel 37, stk. 2, i denne forordning, skal indhente tilladelse til at udpege et kreditinstitut, som er meddelt tilladelse i henhold til bestemmelserne i afsnit II i direktiv 2006/48/EF, medmindre den i artikel 53, stk. 1, i denne forordning nævnte kompetente myndighed på grundlag af de tilgængelige oplysninger kan påvise, at kreditinstitutets eksponering for den risikokoncentration, som er omhandlet i artikel 57, stk. 3, og 4, i denne forordning, ikke er tilstrækkelig reduceret. I sidstnævnte tilfælde kan den i artikel 53, stk. 1, nævnte kompetente myndighed kræve, at CSD'en udpeger mere end et kreditinstitut. De udpegede kreditinstitutter betragtes som afregningsfirmaer.«	»3. En CSD, som agter at afvikle de kontante betalinger i hele eller dele af sit værdipapirafviklingssystem efter bestemmelserne i artikel 37, stk. 2, i denne forordning, skal indhente tilladelse til at udpege et kreditinstitut, som er meddelt tilladelse i henhold til bestemmelserne i afsnit II i direktiv 2006/48/EF, medmindre den i artikel 53, stk. 1, i denne forordning nævnte kompetente myndighed på grundlag af de tilgængelige oplysninger kan påvise, at kreditinstitutets eksponering for den risikokoncentration, som er omhandlet i artikel 57, stk. 3, og 4, i denne forordning, ikke er tilstrækkelig reduceret. I sidstnævnte tilfælde kan den i artikel 53, stk. 1, nævnte kompetente myndighed kræve, at CSD'en udpeger mere end et kreditinstitut. De udpegede kreditinstitutter betragtes som afregningsfirmaer, som defineret i artikel 2, litra d) i direktiv 98/26/EF. «
--	---

Begrundelse

Ændringen har til formål at præcisere, at et udpeget kreditinstitut skal betragtes som et afregningsfirma, som omhandlet i direktiv 98/26/EF, for så vidt angår kontantdelen af værdipapirtransaktioner, for derved at gøre overførselsordrer vedrørende kontantdelen endelige.

Ændringsforslag 38

Artikel 53, stk. 5

»5. ESMA udarbejder i samråd med medlemmerne af ESCB udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere, hvilke oplysninger den ansøgende CSD skal give til den kompetente myndighed. [...]	»5. ESMA udarbejder i samråd tæt samarbejde med medlemmerne af ESCB og EBA udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder med henblik på at præcisere, hvilke oplysninger den ansøgende CSD skal give til den kompetente myndighed. [...]
---	--

Begrundelse

Ændringen tilsigter at inddrage EBA i udarbejdelsen af de udkast til reguleringsmæssige standarder, der er omhandlet i artikel 53, stk. 5, da indholdet af disse standarder vedrører oplysninger om kreditinstitutter.

⁽¹⁾ Fed skrift i brødteksten angiver, hvor ECB foreslår indsættelse af ny ordlyd. Gennemstreget skrift i brødteksten angiver, hvor ECB foreslår, at teksten udgår.

⁽²⁾ Jf. navnlig direktiv 98/26/EF, som henviser til den lovgivning, som systemet er underlagt og ikke gældende ret.

⁽³⁾ Jf. i den forbindelse artikel 2 i direktiv 98/26/EF, som henviser til den lovgivning, som systemet er underlagt og ikke gældende ret.

IV
(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Liste over nationale kontaktpunkter for fodboldinformation

(2012/C 310/03)

Ajourføringer sendes til: lewp@consilium.europa.eu

MS	Service	Adresse	Telefon/Fax	E-mail
BE	Police fédérale Direction générale de la police administrative Direction des opérations et informations Sécurité Intégrale Football (SIF)	Rue Fritz Toussaintstraat 8 1050 Bruxelles	+32 26426019 +32 26426070 +32 26464940 (Fax)	ivv-sif@skynet.be
BG	National Information Centre — Sport Events Security Unit Criminal Police Department National Police Chief Directorate Ministry of Interior	Alexander Malinov blvd. 1 1715 Sofia	+359 29828610 +359 29316080 (Fax)	nfip@mvr.bg
CZ	Policejní prezidium České republiky Úřad služby kriminální policie a vyšetřování (Police Presidium of the Czech Republic Bureau of Criminal Police and Investigation Service)	Strojnická 27 PO Box 62/KPV 170 89 Praha 7	+420 974824105 +420 974824150 +420 603190315 +420 603190084 +420 974824289 (Fax)	uskp.v.podatelna@mvr.cz cz.sis@mvr.cz
DK	Rigspolitiets kommunikationscenter	Ejby Industrivej 125-135 2620 Glostrup	+45 33430601 +45 33322771 (Fax)	NEC@politi.dk

MS	Service	Adresse	Telefon/Fax	E-mail
DE	Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen (LZPD NRW) Zentrale Informationsstelle Sporteinsätze (ZIS) Central Sports Intelligence Unit Germany	Hammfelddamm 4a 41460 Neuss	+49 2034175-4130 +49 2034175-4131 +49 2034175-4257 +49 2034175-4258 +49 2034175-4904 (Fax)	zis@polizei.nrw.de
EE	Coordination Division Development Bureau Public Order Police Department Police and Border Guard Board	Ädala 4e 10614 Tallinn	+372 6123229 +372 6123910 (24 h) +372 6123209 (Fax)	nfip.estonia@list.pol.ee
EL	Ministry of Public Order and Citizen Protection/Hellenic Police Headquarters/General Policing Division	P. Kanellopoulou Ave. 4 101 77 Athens	+30 2106924929 +30 6977788519 +30 2106998150 (Fax)	nfipgreece@astynomia.gr
ES	National Sport Office -Oficina Nacional de Deportes- Secretaría General de la Comisaría General de Seguridad Ciudadana	Calle Julián González Segador, s/n 28043 Madrid	+34 915822710 +34 915822711 +34 915822712 (Fax)	ond@policia.es
FR	Direction centrale de la sécurité publique Division nationale de lutte contre le hooliganisme	11 rue Cambacérés 75011 Paris	+33 149274845 +33 140072279 (Fax)	dcsp.pnif@interieur.gouv.fr
IE	National Football Information Points, National Criminal Intel- ligence Security and Intelligence	Garda Headquarters Phoenix Park Dublin 8	+353 16661815	SI_NCIU@garda.ie
IT	Ministero dell'Interno Dipartimento della Pubblica Sicurezza Ufficio Ordine Pubblico	Piazza del Viminale 1 00184 Roma RM	+39 0646527993 +39 0646547798 (Fax)	cnims@interno.it
CY	Ministry of Justice and Public Order Cyprus Police Headquarters, Operations Branch National Football Information Point	Antistratigou Evangelou Floraki str. 1478 Nicosia	+357 22808559 +357 22808341 (Fax)	nfiphq@police.gov.cy
LV	Central Public Order Police Department of State Police	Čiekurkalna 1. līnija K-4 Rīga, LV-1026	+371 67829335 +371 67829449 (Fax)	pasakumi@vp.gov.lv
LT	Police Department under the MoI Public Police Board	Saltoniskiu g. 19 LT-08105 Vilnius	+370 52719867 +370 52717951 (Fax)	nfip-lithuania@policija.lt
	For urgent cases (24/7 service) Lithuanian Criminal Police Bureau International Liaison Office	Liepyno g. 7 LT-08105 Vilnius	+370 52719900 +370 52719924 (Fax)	office@ilnb.lt
LU	Direction générale de la police Grand-Ducale Direction des opérations et de la prévention	2957 Luxembourg	+352 49972360 +352 49972399 (Fax)	dop@police.etat.lu

MS	Service	Adresse	Telefon/Fax	E-mail
HU	Hungarian National Police Law Enforcement Directorate Public Order Department	Budapest Teve u. 4-6. 1139	+36 14435507 +36 14435543 (Fax)	nfiphungary@orfk.police.hu
MT	Police General Headquarters Protective Services Malta Police Force	Police General Headquarters St. Calcidonio Square Floriana FRN 1530	+356 21224001 +356 21226183 (Fax)	carmelo.magri@gov.mt
NL	National Football Information Point, CIV	PO Box 8300 3503 RH Utrecht	+31 306577222 +31 306577239 (Fax)	civ@wxs.nl civ@utrecht.politie.nl http://www.civ-voetbal.com
AT	Bundesministerium für Inneres (Ministry of Interior) Generaldirektion für die öffentliche Sicherheit Abteilung II/11 — Sportangelegenheiten	Türkenstraße 22 1090 Wien	+43 13131085501 +43 13131085590 (Fax)	BMI-II-11@bmi.gv.at
PL	General Headquarters of Police General Police Staff National Football Information Point	ul. Puławska 148/150 02-624 Warszawa	+48 226015034 +48 226013537 +48 226012823 +48 226015001 (Fax)	kpk@policja.gov.pl
PT	Polícia de Segurança Pública Direcção Nacional Departamento de Informações Policiais	Largo da Penha de França 1.º 1199-010 Lisboa	+351 218111000 +351 218147705 (Fax)	pnif@psp.pt
RO	Ministry of Administration and Interior/General Inspectorate of Romanian Gendarmerie — National Football Information Point	Str. Jandarmeriei nr. 9-11, sector 1 013894 Bucureşti	+40 213198065 +40 214096557 +40 213198065 (Fax)	nfip@mai.gov.ro
SI	Ministry of the Interior Uniformed Police Directorate General Police Division	Štefanova ulica 2 SI-1501 Ljubljana	+386 14284989 +386 14284751 +386 14284791 (Fax)	ssp.uup@policija.si
SK	Národné informačné centrum NUI Bratislava (NFIP Bratislava)	Vajnorská 25 Bratislava	+421 0961050318 +421 0961059002 (Fax)	divackenasilie@minv.sk nic@nui.minv.sk (non EU countries only)
FI	Helsinki Police, Operational Policing Department	Pasilanraito 11 FI-00240 Helsinki	+358 718776111 +358 718772812 (Fax)	nfip-fin@poliisi.fi
SE	National Bureau of Investigation, International Police Coopera- tion Division (IPO)	POB 12256 SE-102 26 Stockholm	+46 105637000 +46 86514203 (Fax)	ipo@rkp.police.se
UK	UKFPU (United Kingdom Football Policing Unit)	PO Box 51997 London SW9 6TN	+44 2077857161-82 +44 2077857184 (Fax)	footballdesk@fpu.pnn.police.uk

MS	Service	Adresse	Telefon/Fax	E-mail
Europol		Visitors address: Eisenhowerlaan 73 2517 KK Den Haag NEDERLAND Postal address: Europol PO Box 908 50 2509 LW Den Haag NEDERLAND	+31 703531022	O1@europol.europa.eu navarroj@europol.europa.eu

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

12. oktober 2012

(2012/C 310/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,2970	AUD	australske dollar	1,2654
JPY	japanske yen	101,70	CAD	canadiske dollar	1,2678
DKK	danske kroner	7,4589	HKD	hongkongske dollar	10,0541
GBP	pund sterling	0,80650	NZD	newzealandske dollar	1,5815
SEK	svenske kroner	8,6830	SGD	singaporeanske dollar	1,5834
CHF	schweiziske franc	1,2093	KRW	sydkoreanske won	1 441,35
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	11,1779
NOK	norske kroner	7,4005	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,1267
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,5223
CZK	tjekkiske koruna	24,950	IDR	indonesiske rupiah	12 438,76
HUF	ungarske forint	281,40	MYR	malaysiske ringgit	3,9658
LTL	litauiske litas	3,4528	PHP	filippinske pesos	53,744
LVL	lettiske lats	0,6961	RUB	russiske rubler	40,2000
PLN	polske zloty	4,0978	THB	thailandske bath	39,740
RON	rumænske leu	4,5648	BRL	brasilianske real	2,6428
TRY	tyrkiske lira	2,3437	MXN	mexicanske pesos	16,6949
			INR	indiske rupee	68,5060

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

V

(Øvrige meddelelser)

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indkaldelse af interessetilkendegivelser vedrørende medlemskab af det tværfaglige og uafhængige ekspertpanel, som skal rådgive om effektive investeringer i sundhed

(2012/C 310/05)

Denne indkaldelse er rettet til eksperter, der ønsker at komme i betragtning som medlemmer af det tværfaglige og uafhængige ekspertpanel, som skal rådgive om effektive investeringer i sundhed (»panelet«), der blev oprettet ved Kommissionens afgørelse 2012/C 198/06 af 5. juli 2012 ⁽¹⁾.

Panelets rolle er at forsyne Kommissionen med uafhængig og tværfaglig rådgivning om effektive investeringer i sundhed. Panelets arbejde udføres i overensstemmelse med principperne vedrørende kompetence, uafhængighed, tværfaglig tilgang og åbenhed.

Panelets sammensætning og kommissorium

Panelet vil bestå af højst 17 medlemmer og kan på eget initiativ og med Kommissionens accept tilknytte eksterne eksperter og eksperter fra andre EU-organer, som skal bidrage til panelets arbejde om særlige spørgsmål. Disse tilknyttede eksperter deltager i aktiviteterne og drøftelserne om det pågældende emne med samme funktioner, ansvar og rettigheder som medlemmerne af panelet.

Medlemmerne af panelet udnævnes af Kommissionen på grundlag af deres ekspertise inden for ét eller flere af kompetenceområderne, og de skal tilsammen dække det bredest mulige udsnit af fagområder. Ekspertiseområderne er fastsat i bilag I til afgørelse 2012/C 198/06.

Medlemmerne af panelet udnævnes for en treårig periode, og de kan højst være medlem i tre på hinanden følgende perioder. De beholder deres hverv, indtil de afløses eller får deres mandat fornyet.

Interesserede eksperter kan ansøge om medlemskab.

Kvalifikationer

Ansøgere skal have:

- en universitetsuddannelse inden for et relevant videnskabeligt fag
- mindst 10 års erhvervs erfaring
- et godt kendskab til engelsk.

Denne indkaldelse af interessetilkendegivelser er åben for eksperter fra både EU-lande og andre lande.

Udvælgelseskriterier

Ansøgere med følgende kvalifikationer vil blive foretrukket:

- faglig erfaring af relevans for ekspertiseområderne i bilag I til afgørelse 2012/C 198/06

⁽¹⁾ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:198:0007:0011:DA:PDF>

- erfaring med udformning og gennemførelse af politikker på regionalt, nationalt og internationalt niveau, særlig inden for sundhedssektoren
- dokumenteret videnskabelig kompetence på et eller helst flere områder, der er forbundet med de opgaver, der skal udføres af panelet
- faglig erfaring fra et tværfagligt og internationalt miljø, særlig i europæisk sammenhæng
- lederevner og kommunikationsevner, særlig inden for mødeledelse og tilrettelæggelse af arbejdsgrupper, forvaltning af komplekse oplysninger og forberedelse af sammenfattende dokumenter.

Udvælgelsesproces

Udvælgelsesproceduren er inddelt i tre faser:

- i) gennemgang af ansøgningerne og ansøgenes kvalifikationer
- ii) komparativ evaluering og opstilling af en liste over de bedst egnede ansøgere
- iii) udnævnelse af medlemmerne af panelet på grundlag af listen.

Der nedsættes en udvælgelseskomité for fase i) og ii), som består af repræsentanter for de tjenestegrene i Kommissionen, der har ansvaret for politik og lovgivning inden for folkesundhed, sundhedssystemer og videnskabelig forskning samt eksterne eksperter.

I udvælgelsesproceduren vil Kommissionen tage hensyn til udvælgelseskriterierne, uafhængighed (eventuelle interessekonflikter), repræsentanter fra forskellige geografiske områder og kønsbalancen.

Udnævnelse af medlemmer

Generaldirektoratet for Sundhed og Forbrugere udnævner medlemmerne af panelet på grundlag af den liste over egnede ansøgere, der er blevet opstillet af udvælgelseskomitéen.

Navnene på de udnævnte medlemmer offentliggøres i registret over Kommissionens ekspertgrupper og andre lignende enheder ⁽¹⁾ og på webstedet for Generaldirektoratet for Sundhed og Forbrugere ⁽²⁾.

Uafhængighed

Medlemmerne af panelet udnævnes personligt. Ansøgerne skal afgive en erklæring, hvori de forpligter sig til at handle uafhængigt af ekstern indflydelse, samt en erklæring, hvori de anfører eventuelle interesser, der kunne opfattes som værende til hinder for deres uafhængighed. De vil blive anmodet om at bekræfte, at de i tilfælde af udnævnelse indvilliger i både at afgive skriftlige interesseerklæringer hvert år og/eller mundtlige emnespecifikke interesseerklæringer, vel vidende at disse offentliggøres.

Arbejdsbyrde og godtgørelser

Ansøgerne skal være villige til regelmæssigt at deltage i møder, bidrage aktivt til videnskabelige drøftelser, gennemlæse dokumenter og fremsætte bemærkninger på panelets møder, deltage i workshops og høringer efter indbydelse og fungere som formand og/eller referent på ad hoc-basis for arbejdsgrupperne. De fleste arbejdsdokumenter er skrevet på engelsk, og møderne foregår også på engelsk. Ansøgerne bør tage i betragtning, at møderne normalt kræver forberedelse. Det anslås, at panelet holder et plenarmøde mellem fem og ti gange om året. Ansøgere bør være villige til at arbejde med elektroniske medier i forbindelse med håndtering og udveksling af dokumenter og deltage i videomøder eller telefonmøder.

Medlemmerne af panelet og ekspertkredsen er berettigede til en godtgørelse for deres deltagelse i panelets møde og for deres arbejde som referenter for et specifikt spørgsmål. Godtgørelserne er fastsat i bilag II til afgørelse 2012/C 198/06.

Medlemmerne er også berettigede til godtgørelse af rejse- og opholdsudgifter i overensstemmelse med de af Kommissionen fastlagte regler.

Ansøgningsprocedure

Interesserede eksperter opfordres til at udfylde og indsende et online-ansøgningsskema, der vedlægges et curriculum vitæ og en liste over offentliggjorte værker.

⁽¹⁾ <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/>

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/index_en.htm

Bekendtgørelsen af ansøgningsproceduren, ansøgningsskemaet og den specifikke erklæring om databeskyttelse findes på nedenstående internetadresse:

http://ec.europa.eu/health/healthcare/consultations/call_expertpanel_healthinnovation_en.htm

Fristen for indsendelse af ansøgninger er den **23. november 2012**.

Kun online-ansøgninger, der er indsendt via internettet på ovenstående adresse, vil komme i betragtning.

Ansøgningen skal for at komme i betragtning indeholde:

- et udfyldt ansøgningsskema (obligatorisk)
- et cv, helst ikke over tre sider (vedlægges ansøgningsskemaet)
- en liste over ansøgerens offentliggjorte videnskabelige værker (vedlægges ansøgningsskemaet)
- en interesseerklæring udfyldt på tro og love (vedlægges ansøgningsskemaet).

Der kan blive anmodet om baggrundsdokumentation på et senere tidspunkt. Alle interessetilkendegivelser behandles fortroligt.

Kommissionen underretter snarest muligt ansøgerne om resultatet af udvælgelsesproceduren.

Kontaktoplysninger

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:

SANCO-CALL-PANEL@ec.europa.eu

Beskyttelse af personoplysninger

Kommissionen sikrer, at ansøgernes personoplysninger behandles i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1). Dette gælder navnlig fortroligheden og sikkerheden af sådanne oplysninger.

Den ansvarlige for behandling af personoplysninger i forbindelse med denne indkaldelse er Tapani Piha, chef for kontor D3 i Generaldirektoratet for Sundhed og Forbrugere.

Ansøgere kan finde yderligere oplysninger om, hvordan, med hvilket formål og med hvilke hjælpemidler deres personoplysninger behandles i forbindelse med denne indkaldelse i den specifikke erklæring om databeskyttelse på webstedet for denne indkaldelse på ovennævnte adresse.

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Meddelelse til de økonomiske aktører — Ny runde af ansøgninger om suspension af den fælles
toldtarifs autonome toldsatser for visse industri- og landbrugsprodukter**

(2012/C 310/06)

De økonomiske aktører informeres herved om, at Kommissionen har modtaget ansøgninger til juli-runden 2013 i overensstemmelse med de administrative arrangementer i Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter (2011/C 363/02) ⁽¹⁾.

Listen over produkter, for hvilke der er ansøgt om en suspension, er nu tilgængelig på Kommissionens tematiske websted om toldunionen på Europa-serveren ⁽²⁾.

De økonomiske aktører oplyses ligeledes om, at fristen for at fremsende indsigelser mod nye ansøgninger til Kommissionen via deres nationale myndigheder er den 10. december 2012, som er datoen for det andet programsatte møde i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål.

Berørte aktører opfordres til jævnligt at tjekke listen for at holde sig orienteret om ansøgningernes status.

Yderligere oplysninger om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser findes på Europa-webstedet:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/suspensions/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT C 363 af 13.12.2011, s. 6.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/susp_home.jsp?Lang=en

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag COMP/M.6721 — First Reserve Management/SK Capital Partners/TPC)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2012/C 310/07)

1. Den 8. oktober 2012 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved First Reserve Management, L.P. («First Reserve», USA) og SK Capital Partners («SK», USA) gennem opkøb af aktier erhverver fælles kontrol over TPC Group Inc. («TPC», USA), jf. Fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).
2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:
 - First Reserve: private equity- og infrastrukturinvestering især i energisektoren, herunder olieudvindingsydelse, energiinfrastruktur samt effekt- og energireserver
 - SK: privat investeringsfirma med fokus på sektorerne for specialmaterialer, kemikalier og sundhed
 - TPC: fremstilling af produkter med merværdi ud fra petrokemiske råmaterialer såsom C4- og C3-carbonhydrider, som benyttes i fremstillingen af funktionelle kemikalier og specialkemikalier.
3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under EF-fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure til behandling af visse fusioner efter EF-fusionsforordningen ⁽²⁾.
4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer COMP/M.6721 — First Reserve Management/SK Capital Partners/TPC sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail til COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («EF-Fusionsforordningen»).

⁽²⁾ EUT C 56 af 5.3.2005, s. 32 («Meddelelsen om en forenklet procedure»).

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2012/C 310/07

Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.6721 — First Reserve Management/SK Capital Partners/TPC) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾ 41



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA